



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 4.00  
Including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2940. 13 October 2016

Printed Post approved PP 1000 2449

LVIII évfolyam 39. szám

2016. október 13.

## – A kor ítélete: Visszaáll a Rend! –

### A hagyományos pártok alkonya

**Az elitellenes alternatív politika egyre terjed a világban**  
Pósa Tibor írása

Az Egyesült Államoktól egészen Nyugat-Európa számos országáig azt vesszük észre, hogy a nép mozgolódik. Nem nagyon, még szó sincs lázadásról, de azért elkezdte keresni a lehetőséget, hogy a maga elégedetlen hangja is hallatsszon.

Elsősorban az nem tetszik neki, ahogyan a hagyományos politikai erők az ügyeit intézik. A politikusoktól nem hablatyolásra vágyik, az utóbbi évtizedekben ebből már kapott eleget, hanem egyenes beszédre, hogy valaki egyértelműen kimondja: ez fehér, ez pedig fekete. A tanult emberek ezt antiestablishment politikának hívják, a politikai intézményrendszer támogatását, benne a megmerevedett bürokráciával, a csak bennfenteseknek lehetőséget nyújtó gazdasági viszonyokkal, megvehető és szemforgató végrehajtókkal, akik az egész rendszer megváltoztathatatlanságát őrzik.

Alig több mint egy hónap múlva e küzdelem nem lebecsülendő rész-eredményét megláthatjuk az Egyesült Államokban az elnökválasztáson, amikor Donald Trump – akit nagyrészt a fenti eszmékkel azonosítanak – és Hillary Clinton – a politikai intéz-

ményrendszer jelöltje – között dől el, hogy a következő négy évben ki lesz az ország vezetője. Megmarad-e a jelenlegi kül- és belpolitika, vagy gyökeresen más jön helyette?

Ha Trump azzal a lendülettel támadja majd a Wall Streetet és az általa képviselt ultraliberális gazdaságpolitikát, mint eddig, ha tovább ostromozza a Clinton-féle „jóakarátú” migránspolitikát és az „iszlám terrorizmust”, akkor a volt külügyminiszter-asszonnyal szemben előnyre tehet szert. Már Hillary Clinton is érzi, hogy nem kellene ennyire elköteleződni az uralkodó viszonyok mellett – a minap bejelentette, hogy 65 százalékkal adóztatná meg a legnagyobb jövedelmeket Amerikában.

Közben Donald Trumpnak komoly médiaellenszélben kellene megszereznie az első helyet. Az amerikai sajtó zöme abban érdekelt, hogy ne Trumpnak hívják a következő elnököt. A CNN tévétársaság és a New York Times szakmányban jelentet meg olyan tudósításokat és cikkeket, amelyek célja, hogy eltántorítsák azokat, akik Trumpra szavaznának. De vajon nem érzik, hogy ez kontra-reaktív, azaz inkább csak a milliárdos táborát növelik?

A legutóbbi akciójuk, hogy idősebb George Bush, a volt konzervatív elnök sem szavaz majd Trumpra, ő is Hillaryt Clintont részesíti előnyben. De Bush, sőt még a fia sem lenne az amerikai politikai intézményrendszer védelmezője, annak teremtménye?

Hát persze hogy Clintonra szavaznak!

Vannak olyan kutatók, akik a jövőben egyenesen az elitpárti, a meglévő hatalmi viszonyok mellett lándsát törő, és az elitellenes, az egész rendszer megváltoztatására törekvő mozgalmak közé teszik a választóvonalat, szerintük már megszűnt a jobb- és baloldali felosztás.

Amerikában is a washingtoni intézményrendszer ellen lázadnak, legyen az baloldali, mint a Bernie Sanders demokrata jelölt által képviselt „amerikai szocializmus”, amely az előválasztások során 13 milliós támogatásnak örvendett, vagy a Trump-féle, amely a mindenhol szarmazó elégedetlenséget akarja összegereblyézni.

Ezt a választóréteget, amely többségében fehér és nem túlképzett, sikerült alaposan megsértenie Hillary Clintonnak, amikor „nyomorúságosnak és szánalomra méltónak” minősítette őket. Ez egy olyan népréteg, akik valóban nem milliósok, de a mindennapi munkájuk eredményezi Amerika nagyságát. Aki rájuk hallgat, az a populista, hiszen csak azért ad hangot ezeknek a követeléseknek, különösen választási időszakban, hogy az ő szavazataik révén hatalomra jusszon.

Európában ezt még megtoldják azal is, hogy a nép szavára hallgató pártok mindegyike kormányzásképtelen. Különösen a német kormánypárti sajtó hangoztatja ezt az álláspontot.

Az AfD, az Alternatíva Németországnak párt tartományi választásokon elért sorozatos sikereire ez az általános, lesajnáló válasz: de mi lenne, ha „ezek” kormányoznának?! Aztán még jön a szélsőjobboldali jelző rákenése a bevándorlásellenes pártra, mintha nem állnának még tőle is jobbra a német politikai palettán.

Talán ezt a jelzőt meg kellene hagyni azoknak, akik tüzcsóvát vetnek menekültzállásokra. Az AfD szavazóinak 75 százaléka úgy véli, hogy a nagykoalíció, a keresztény- és szociáldemokraták kormányzati összefogása – tehát az egész német politikai elit, élén Angela Merckellel – káros az országra. A hároméves párt egyik nagy eredménye, hogy azokat tudta megszólítani mintegy 40 százalékban, akik eddig tartózkodtak bármilyen voksolástól. A szavazótáborba vegyes képet mutat, a német társadalom szinte minden rétege megtalálható benne.

A francia Nemzeti Front (FN) is tudna beszélni az igaztalan vádaskodásokról, amikor sokan úgy próbálták beállítani, mint amely az ördögöl cimborál. De Franciaországban eljött az az idő, amikor a szakadatlanul ismételt mondatok – hogy újfasiszta, demagóg, elvakultan Európa-ellenes – inkább csak használnak a pártnak. A közelmúltban Marine Le Pen, a párt

### Kis magyar matematika

**Persze mindenki azt hiszi, hogy ő számol jól, és aki nem ért egyet vele, az biztos megbukott az iskolában matematikából...**

Faggyas Sándor írása

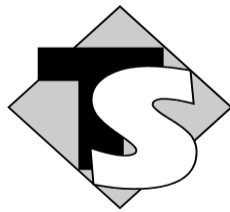
Ha valakit eddig netán még nem győzött volna meg a két Bolyai, Farakas Gyula, König Gyula, Fejér Lipót, Riesz Frigyes, Pólya György, Neumann János, Turán Pál, Erdős Pál, Rényi Alfréd, Szemerédi Endre, Lovász László – a névsort hosszan folytathatnánk – sem arról, hogy Magyarország a matematikusok országa, népszavazás óta már alighanem elhiszi. Hiszen boldog-boldogtalan számol, összead, kivon, szoroz, oszt, levon, összehasonlít, tán még gyököt is von, csak hogy megmagyarázza, ki is győzött, illetve veszített a népszavazáson. Persze mindenki azt hiszi, hogy ő számol jól, és aki nem ért egyet vele, az biztos megbukott az iskolában matematikából.

Nem tartozom azok közé, akik hirtelen megvilágosodva úgy érzik, őket az Úristen is matematikusnak teremtette, de kénytelen vagyok néhány számot a T. Olvasó figyelmébe ajánlani. Ugyanis a homlokegyenest ellen-

kező állítások, kommentárok ellenére a népszavazás eredménye – legalábbis a számokat illetően – világos és egyértelmű. A számok azért fontosak, mert a demokrácia mennyiségi kérdés. Ahogy egy parlamenti választáson az a fő kérdés, hogy melyik párt listája kapja a választópolgároktól a legtöbb szavazatot, mert az kap felhatalmazást a kormányzásra, ugyanúgy a népszavazásra feltett kérdést is az dönti el, hogy melyik választási lehetőség kap több szavazatot. A kvóta-referendum eredménye az, hogy az „Akarja-e, hogy az Európai Unió az Országgyűlés hozzájárulása nélkül is előírassa nem magyar állampolgárok Magyarországra történő kötelező betelepítését?” kérdésre majdnem 3,3 millió fő **nem** szavazatot adott le, valamivel több mint ötvenöt ezren igenel, kétszázhuszonháromezren pedig érvénytelenül szavaztak. Aki ezt a három számot képes és hajlandó összehasonlítani, az magától is látja, hogy a választók többsége hogyan döntött a fenti kérdésben.

De hogyan lehet ugyanazokból a számokból egészen mást kiolvasni? Úgy, hogy az ellenzéki lapok és politikuskok a vágyaikat összetévesztik a valósággal. Azt kívánták, és ezért minden tőlük telhetőt meg is tettek, hogy a népszavazás kudarcba fulladjon, a Fidesz, személy szerint Orbán Viktor vereséget szenvedjen.

(Folytatás a 4. oldalon.)



**TRUMBLE  
SZANTO  
LAWYERS**

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)

elnökjelöltje előtt a szónoki emelvénnyel feltűnt ez a jelmondat: *A nép nevében.* Az elfelejtettek nevében, akiknek hangjára magasról tett a nagypolitika.

De most már mintha egyre többen meghallanák az alulról jövő zajokat. Nicolas Sarkozy, az ellenzéki Körtársaságiak vezetője – aki azért küzd, hogy megszerezze a jobboldal elnökségét – olyanokat mond a kampánygyűlésein, hogy arra Donald Trump is elégedetten csettintene. Sarkozy is rájött arra, hogy jobboldali jelöltként csak a jobboldalra számíthat, ott kell keresnie a kiaknázatlan lehetőségeket.

Ma már ezért fogalmaz egyértelműen, közérthetően, és kerüli a langyos állásfoglalásokat. A calais-i bevándorlótábor egy az egyben átküldené Nagy-Britanniába, elvégre a migránsok oda akarnak menni. Megerősítené a határok ellenőrzését. Saját példáját hozta fel az asszimilációra, aki magyar és görög felmenőktől származik, mégis franciának vallja magát. A terroristagyanús elemeket bebörtönözni vagy elektronikus megfigyeléssel házi őrizetbe helyezni őket. A környezetvédők megrökönyödésére kijelentette, hogy a felmelegedésért nem az ember tevékenysége a felelős.

A hagyományos jobboldal képviselője is felfogta: csak akkor számíthat

új szavazatokra, ha a véleményét minden kertelés nélkül kimondja. Idén nyáron a Brexit volt egy ütős állásfoglalás. Nézhettük bárhogy, ennek az egyik üzenete az, hogy a britek nem kérnek a nemzeti ügyeikbe beleszóló brüsszeli bürokratákból. Ez a brüsszeli elit elutasítása, amire ilyen egyértelműen korábban soha nem volt példa. Vajon leesett nekik? Valami biztosan, hiszen a bizottsági elnök, Jean-Claude Juncker a közelmúltban arról beszélt, ha ezt a jelzést nem veszik komolyan, akkor közel az Európai Unió vége.

Marine Le Pen azzal fenyegetőzik, hogy népszavazást kezdeményez a Brexit-ről, azaz Franciaország távozásáról az EU-ból. Igencsak kétséges lenne ennek az eredménye.

De ne menjünk ilyen messzire! Az Európai Unió nagy szervezete, nehezen mozdul, még ha valódi is a szándék a változtatásokra. A jövő évi francia elnökválasztás, majd utána a német parlamenti választás sem ígér valami fergeteges sikert a hagyományos pártoknak. Legalább európai szinten valamit tenni kellene, hogy mentse a menthetőt.

De az utóbbi időben hallott-e valaki olyan megoldásról, amellyel az európai vezetők nemcsak elodáztak, hanem véglegesen rendeztek egy vitás kérdést? (Magyar Idők.)

## BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

Október 15-én Teréz névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Aranka, Auréla, Auróra, Berény, Hedda, Hédi, Hedvig, Rella, Relli, Rézi, Tegza, Tekla, Tereza, Teréza, Terézia, Teri, Terka, Tessza, Vilma névnapja van.

Október 16-án Gál névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ambos, Ambró, Ambróz, Ambrus, Aranka, Auréla, Auróra, Bedecs, Bedó, Gallusz, Gálos, Gellért, Gerhárd, Hédi, Hedvig, Lehel, Lél, Lelle, Margit névnapja van.

Október 17-én Hedvig névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Alajos, Ambos, Ambró, Ambróz, Hédi, Ignác, Kont, Leó, Leon, Lionel, Mályva, Margit, Margita, Margitta, Rezső, Rolf, Rudolf, Rudolfina, Salamon, Salvador, Zelinda, Zolna névnapja van.

Október 18-án Lukács névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Ambrus, Jusztusz névnapja van.

Október 19-én Nándor névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Alárd, Berény, Federika, Ferdinánd, Fernandó, Frida, Friderika, Izsák, Joel, Laura, Lauretta, Lora, Lorella, Loretta, Lúciusz, Pál, Pável, Péter, Pető, Pósa névnapja van.

Október 20-án Vendel névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Artemon, Artúr, Aurélián, Cintia, Citta, Délia, Gyoma, Hont, Irén, Iringó, Kleopátra, Saul, Szindi, Szintia, Vendelina, Vitális névnapja van.

Október 21-én Orsolya névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Celina, Cettina, Hilár, Hiláron, Hilárusz, Iláron, Kende, Klementina, Kolombina, Larion, Laurent, Orsi, Orsika, Szelina, Ursula, Urszula, Viátor, Zelina, Zeline, Zelinke, Zselyke, Zsolt névnapja van.

Október 22-én Előd névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Admira, Inge, Ingeborg, Kordélia, Korina, Korinna, Mária, Mirabel, Mirabella, Szalóme, Szulamit, Várkony, Vilibald névnapja van.

Október 23-án Gyöngyi névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Gyöngyike, Gyöngyvér, Ignác, János, Kapisztrán, Katapán, Koppány, Odett, Odetta, Odil, Odília, Stefánia, Stefi, Szeverin, Szeverina, Szörénd, Szörény, Zaránd, Záred, Zerénd, Zerind névnapja van.

Október 24-én Salamon névnapja van.

Kibővített naptárak szerint Arétasz, Gilbert, Gilberta, Gilgames, Harald, Herald, Herold, Ráchel, Rafael, Ráfis, Ráhel, Rákhel, Rákis, Salvador névnapja van.



**Nemzetiszínű zászlóval állnak szavazók a londoni magyar nagykövetség előtt a külképviseleti szavazóköri a kvótareferendum napján, 2016. október 2-án. A nagy-britanniai külképviseleten 1327 magyarországi állandó lakcímmel rendelkező szavazó vetette fel magát a szavazólistára, a 105 külképviselet közül a legtöbb.**  
MTI

## Bemutatták Mindszenty József és Pálinkás-Pallavicini Antal emlékművének makettjét



Az emlékművet, a világ első köztéri szárnyas oltárát a tervek szerint október 30-án avatják fel a Nógrád megyei Rétságán. Pálinkás-Pallavicini Antal volt az, aki katonatisztként a rétsági laktanyából a budai püspöki palotába vitte Mindszenty József bíborost, hercegprímást, ezért a tettéért a forradalom után halálra ítélték, és 1957 decemberében kivégezték.

A helyi 56-os emlékbizottság támogatásával és kezdeményezésére megvalósítandó emlékmű makettjének bemutatóján elhangzott: a Mindszenty Józsefet a Rétság közeli Felsőpetényben tartotta fogságban az Államvédelmi Hatóság, ám a forradalom napjaiban, október 30-án őrzői magára hagyták a főpapot. Ekkor a biztonsága érdekében a rétsági páncélos laktanyába szállították a hercegprímást, majd másnap a forradalmi kormány kérésére katonai kísérettel Budapestre vitték.

A főpapot Pálinkás-Pallavicini Antal fogadta a rétsági laktanyában, majd másnap ő kísérte a budai püspöki palotába.

A forradalmat követően ezért perbe fogták és először életfogytiglani szabadságvesztésre, majd halálra ítélték.

A makett bemutatóján Pallavicini Borbála, a mártír leánya felidézte, hogy két és fél éves volt, amikor édesapját kivégezték. Arról is szólt, hogy a rendszerváltást követően édesapját, aki a rétsági forradalmi tanács elnöke is volt egyben, posztumusz ezredessé léptették elő, Nógrád megye díszpolgárává választotta, illetve a főváros 11. kerülete közterületet nevezett el róla.

Babusa János szobrászművész, az emlékmű alkotója elmondta, hogy a szárnyas oltár két oldalán álló, az életnagyságúnál nagyobb szoboralakok bronzból készülnek, maga a szárnyas oltár pedig úgynevezett dizájnbetonból. Az oltár csúcspontjában egy lélekarhang lesz.

Az emlékmű felállítását támogatja Rétság önkormányzata is - hangzott el a makett bemutatóján.

# MAGYAR

## Felavatták Menczer Gusztáv, a Gulág egykori foglya emléktábláját

Egy nemzet történelmében az elhallgatás és az elhallgatás veszedelemes, romboló erő, mert a jövőt csak a múlt igazságaira lehet építeni — jelentette ki Varga Mihály nemzetgazdasági miniszter Budapesten, amikor felavatták Menczer Gusztáv, a sorstársait mindvégig támogató, erkölcsi, jogi és vagyoni rehabilitációjukért küzdő egykori Gulág-fogly emléktábláját hajdani lakóházának falán.

A miniszter hozzátette: ezért is emlékezünk az egykor meghurcoltakra. Kiemelte: a történelem ilyen súlyos tragédiáinak, az ezekben elszenvedett veszteségeknek a feldolgozására nem elegendő egy nemzedéknyi idő, „*évtizedek kellenek ahhoz, hogy megszabadulhassunk mindattól a történelmi tehertől, amely ránk nehezedik, eközben azonban meg kell őriznünk nemzetudatunkat, amelynek részei a tragikus események is*”. Hozzátette: át kell adnunk gyermekeinknek azt a tudást, fel kell vértézünk őket azzal az erővel, amely képessé tesz arra, hogy felismerjék és legyőzzék bármely diktatúra eszméit, így emlékezve méltán az ártatlan áldozatokra.

Menczer Gusztávra a Gulágot végigszenvedő ártatlan politikai fogolyként, a meghurcoltak ügyét képviselő igaz emberként, személyes jó barátként emlékezett, fontosnak nevezve, hogy ő és a hozzá hasonló — szilárd hittel, küldetés-tudattal és tenni akarással az igazságtételért, a történelmi emlékezet megőrzéséért és így a szabad hazáért dolgozó — emberek rajta hagyták kézjegyüket az ország elmúlt évtizedeinek történetén. A miniszter arról beszélt, hogy a résztvevők egy kivételes élet és teljesítmény előtt tisztelegnek, amely azt példázza, hogy „a legborzalmasabb körülmények között is meg lehet tartani a hitet és meg lehet maradni embernek”.

Máthé Áron, a Nemzeti Emlékezet Bizottsága (NEB) elnökhelyettese a Menczer Gusztáv által alapított Szovjetunióban Volt Magyar Politikai Rabok és Kényszermunkások Szervezete (Szorakész) és a NEB állította emléktábla előtt azt mondta: az akkor deklaráltakkal szemben nem a munkások paradicsoma volt a szocializmus, a kommunizmus, hanem a földi pokol, különösen fogságban szenvedett honfitársainknak.

Hozzátette: ezeknek az embereknek a sorsában osztozott Menczer Gusztáv, és az ő életüket próbálta jobbra tenni, harcolva rehabilitációjukért, ahogy a NEB is azért tevékenykedik, hogy minél többen tudjanak a diktatúra bűneiről és emlékezzenek meg az áldozatokról.

Menczer Erzsébet, a Szorakész elnöke — „meghurcolt, mártírsorsot vállalt



## Magyar Élet Hungarian Life

Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila  
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika  
Főszerkesztő: Csapó Endre

Irodák:

### Melbourne

15 Roselyn Crescent.  
East Bentleigh, Vic. 3165  
Tel. : (03) 9557-2422  
Fax: (03) 9563-9101  
E-mail:  
amarffy@netspace.net.au  
Levél cím: P.O. Box 210,  
Caulfield, Vic. 3162

### Sydney

22 Marinella Street  
Manly Vale, NSW. 2093  
Telefon: (02) 9907-6151  
E-mail:  
hungarianlifesydney@gmail.com  
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: \$ 5.50/cm/column (Incl. GST)  
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)  
Előfizetés egy évre GST-vel együtt \$ 200.—

Advertising rate: Classified: \$ 5.50/cm/col. (Incl. GST)  
Half page: \$ 300.— Full page: \$ 550.—  
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing  
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

**DOLLÁR ÁRFOLYAM**  
2016. okt. 6-án  
1 AUD = 208.81 Ft

# HÍREK

szülők gyermekeként” — nagy elégtételnek nevezte, hogy emléktáblát kapott édesapja. *Hol van ma már a kommunizmus, hol van ma már a Szovjetunió? Sehol. De a túlélők, a történelem igaz tanúi ma is köztünk járnak* — mondta, arra a felelősségre hívva fel a figyelmet, hogy az igazi „magyar történelemmel megismertessük nemzetünket”. Abban nincs vita, hogy a nemzetiszocialista bűnök megbocsáthatatlanok, de legalább annyira megbocsáthatatlanok a kommunista bűnök. A két izmus között pedig csak az ing színében volt különbség, a módszerekben nem — fogalmazott, hozzátéve: az idő múltával mind többen gondolják úgy, hogy Kádár alatt jobb volt az olcsóság és a létbiztonság miatt.

Ugyanakkor — folytatta — a rendszerváltozás óta felnőtt az a fiatal nemzedék, amely számára a szabadság természetes dolog, miközben a létbiztonság korántsem az, ezért is fontos a kettő közötti kényes egyensúly megteremtése, hiszen „egyik a másik nélkül mit sem ér”. A rendezvényen eseményen a legidősebb Gulág-túlélőként bemutatott **Koós Ottó** arról beszélt: Menczer Gusztáv saját biztonságát, életét tette kockára, hogy másokon segítsen, ezért is vannak sokan az egykori foglyok között, „akik második apjuknak neveztek”. Hozzátette: az 1990-es évektől küzdött társai rehabilitálásáért, így azt, hogy a szenvedések túlélői közül sokan ma „nem a templomok küszöbén koldulnak, nagyrészt neki köszönhetjük”.

## Lelki sebeket is gyógyít ez a szervezet

*Tavaly száznyolcvanöt ezren estek áldozatául valamilyen bűncselekménynek Magyarországon, ezért is indokolt az Áldozatsegítő Szolgálat munkája* — mondta **Szeiberling Tamás**, az Igazságügyi Hivatal főigazgatója.

Az Igazságügyi Hivatal is jelen lesz a Nagycsaládosok Országos Egyesülete által szervezett II. Nagycsaládos Fesztiválon, ahol a szervezet által nyújtott szolgáltatásokról, így az áldozatsegítésről is tájékoztatást adnak a résztvevőknek. Szeiberling Tamás, a hivatal főigazgatója lapunknak elmondta, hogy 2015-ben bűncselekmény áldozatává vált, ismertté vált természetes személyek száma körülbelül 185 ezer volt, így teljesen indokolt egy ilyen állami szolgáltatás működtetése. Az idén tízeves Áldozatsegítő Szolgálat az áldozatokat ért trauma súlyosságától, hatásától függően széles spektrumon nyújt segítséget az érintetteknek, a lelki segítségnyújtástól az anyagi támogatásokig. Ha egy gyermeket zaklatnak vagy meglopnak, akkor elsősorban lelki segítségre van szüksége, ami a pszichológus vagy a szociális munkás feladata. Ugyanakkor adódhat olyan helyzet, hogy egy külföldön nyaraló családnak ellopják a pénzét, és nem tudnak hazautazni. Ilyen krízishelyzetben nyilván anyagi segítségre van szükség — magyarázta Szeiberling Tamás.

A főigazgató kifejtette: vannak, akik önmagukban is fel tudják dolgozni az őket ért traumákat, másoknak ez csak egy támogatói kör révén sikerül. A család mindenképpen többet tud nyújtani egy ilyen helyzetben, és minél nagyobb a családi közösség, annál könnyebb lehet megbirkózni a problémákkal és begyógyítani a sebeket. Ugyanakkor, ha a családfenntartó válik áldozattá, az az egész család életére, körülményeire komoly kihatással lehet — hívta fel a figyelmet Szeiberling Tamás. A főigazgató szerint a szolgálat beváltotta a hozzá fűzött reményeket. Az már önmagában eredmény, hogy működik egy olyan állami szervezet, amely az ország egész területén, szakmai tudással áll az áldozatok rendelkezésére. A szolgálatnál egyre több érintett jelentkezik, az ingyenesen hívható segélyvonalra 10-12 ezer hívás érkezik évente. Az ismertség növekedése egyebek mellett annak köszönhető, hogy számos civil szervezettel, egyházzal alakítottak ki együttműködést. A főigazgató szerint ki kell emelni a rendőrséggel való kontaktust, hiszen a bűncselekmények áldozatai először ezzel a hatósággal kerülnek kapcsolatba, valamint további előrelépést jelentene egy önkéntes segítségnyújtó hálózat létrehozása és a társadalmi kapcsolatok további bővítése.

### L.Y. TONGE & CO. LAWYERS

Dr. Livia Tonge Principal

PERSONAL INJURY LAWYER

NO WIN, NO FEE

A LEGNAGYOBB HOZZÁÉRTÉSSEL ÉS GONDDAL VEZETJÜK LE

JOGI ÜGYÉT BÁRMILYEN BALESETI KÁROSODÁSÁVAL

KAPCSOLATBAN.

MAGYARÚL ÉS ANGOLÚL BESZÉLÜNK

[www.tongelawyers.com.au](http://www.tongelawyers.com.au)

Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000

Telefon: 9670 5504

Fax: 9602 5615

Email: [ltonge@tongelawyers.com.au](mailto:ltonge@tongelawyers.com.au)

## Gyorsabban bővítenék a börtönöket

Jelentősen gyorsítana a kormány a büntetés-végrehajtási intézetek férőhelybővítési programján, a 2019-ig megvalósuló beruházások esetében egyes hatósági eljárásokat, engedélyezéseket nem kellene lefolytatni. Erről rendelettervezet született.

Nemzetgazdasági szempontból kiemelt ügyvé nyilvánítaná a kormány a büntetés-végrehajtási intézetek férőhelybővítési programját, a rendelet tervezete a minap jelent meg a kormányzati honlapon.

Az indoklás szerint a kormány már korábban áttekintette az elvégzendő feladatokat, sőt, már az ehhez szükséges források biztosításáról is rendelkezett még a tavasszal. A végrehajtás ütemezése miatt azonban szükséges, hogy a hatósági ügyintézés, illetve a településrendezési döntéshozatal gyorsításával biztosítsák a határidőben történő megvalósítást. Az új objektumok összesen négyezer-ötszáz fogvatartott elhelyezésére lesznek alkalmasak, megszüntetve ezzel a létesítmények zsúfoltságát, és új munkahelyeket is teremtenek a „beruházások megvalósításával összefüggésben”. A tervezet holnapig véleményezhető. A dokumentum szerint az egyes hatósági eljárások gyorsítása a Bányászati, Békés, Csenger, Heves, Kemece, Komádi, Komló, Kunmadaras és Ózd közigazgatási területén megvalósuló bővítéseket érintené. Ezek részben új, egyenként ötszáz-ezer fős börtönök kialakítását jelentik. Ezekkel összefüggésben nem kellene építészeti-műszaki tervtanácsai véleményt beszerezni, településképi véleményezési eljárást lefolytatni, sőt, úgynevezett településképi bejelentési eljárásra sem lenne szükség. Ahogy arról korábban lapunk is beszámolt, a kormány márciusi döntése értelmében, már az idei évtől, 2019-ig ütemezve folytatódik a 2010-ben indult férőhelybővítés.

A Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnokságának tavaly év végi tájékoztatása szerint ugyanis annak ellenére túlszűfoltak a börtönök, hogy 2015-ben országos szinten mintegy nyolcszáz fős bővítés valósult meg. Annyit mindenestre sikerült elérni, hogy 142 százalékosról 135 százalékosra csökkent az intézmények telítettsége. A kormány most „rákapcsol”: az idén egymilliárd-két száznegyvenhárommillió forintot, jövőre harmincmilliárd-háromszázkilencven milliót, 2018-ban ötvenegymilliárd-háromszáznegyvenkilencmilliót, 2019-ben csaknem húszmilliárdot szán a programra, amelynek célja, hogy biztosítsák a fogvatartottak európai normák szerinti elhelyezését, s hazánk eleget tegyen az emberi jogok európai egyezményének. Erre, illetve a rossz körülményekre hivatkozva az elmúlt években többen is jelentős kártérítést nyertek el európai fórumokon. **Szekely László ombudsman** pedig nemrég sürgetett jogszabálymódosítást, mondván, sérülnek az előállított, ám büntetőeljárás alatt még nem álló emberek jogai. Vizsgálata során arra jutott, hogy elfogadhatatlan körülmények között élnek a fogvatartottak, de az öröklet is borzasztó állapotok várják a pihenőkben és az irodákban a Belügyminisztérium által fenntartott Gyorskocsi utcai fogdában, amely emberi tartózkodásra alkalmatlan.

## Mai magyar nyelven adták ki Széchenyi Hitelét

Hat szakértő egy éven át dolgozott **gróf Széchenyi István Hitel** című munkáján. Legalább 7000 aposztrófot ütöttek ki a szövegből, a somogyi táj-szavakat lecserélték és a másfél oldalas elkalandozásokat is tagolták.

A szakemberek törekedtek megőrizni a szöveg pontos tartalmát és Széchenyi mondatainak ízeit is, de sokat változtattak az eredeti mondatszerkezeteken és szavakon is. A ragozást is a korszerű nyelvtani szabályokhoz igazították.

A mai magyarra ültetéssel a Széchenyi Alapítványnak egyértelműen az volt a célja, hogy minél többen olvassák Széchenyi majdnem 200 éves Hitel-ét, azaz a magyar gazdasági szakirodalom egyik első művét. **Buday Miklós**, az alapítvány elnöke azt mondta az MTI-nek, hogy a Hitel-t sajnos nagyon kevesen olvassák, pedig az 1830-as első megjelenése óta szinte semmit nem veszített aktualitásából.

Buday Miklós azt mondta, annak ellenére aktuális a Hitel, hogy a Széchenyi által tárgyalt gazdasági problémák eltértek a maiaktól, és az akkori feltételek, körülmények is különböztek. Azt is mondta, hogy „a Hitel nem csupán a gazdasági értelemben vett kreditről szól, hanem sokkal inkább arról, hogy higgyünk és tudjunk hinni egymásnak”.

Buday Miklós szerint az önismeret fontosságától a másik meghallgatásának jelentőségéig komoly erkölcsi kérdések és alapvető emberi mondanivaló szövi át a művet.

A Hitel emellett kiemelt figyelmet fordít a nemzeti sajátosságok megőrzésére is, mivel Széchenyi István hiszi, hogy nem lehet egy az egyben átvenni angol, német vagy francia példákat.

A magyarításra főleg azért volt szükség, mert a Hitel Széchenyi későbbi műveivel képest is nagyon régies, és szótár nélkül alig értelmezhető, ezért a nehézkes szöveggel nagyon kevesen képesek megbirkózni. Az eredeti szöveg átírásán Buday Miklós mellett öt másik szakértő (**Dudás Márta, Horváth Attila, Velkey Ferenc, Kovács Anna és Rigó Mihály**) dolgozott egy egész éven át. Buday Miklós egyébként mindenkinek ajánlja a Hitel-t, aki szeretne javítani a sorsán. Az új kötetet egyébként rengeteg jegyzettel és kíséretanulmánnyal látták el.

## Elvtárs

Gábor Andor írta Csendes beszélgetés az elvtárral című versében 1953-ban: *„Ki mivelünk jön, elvtárs, oda-ér; / mienk az út, elvtárs, mienk a cél, / aki velünk él, elvtárs, csak az él.”*

Hatvanötödik keserű évfordulója van annak, hogy 1951. október 29-én Péter Gábor, az Államvédelmi Hatóság vezetője parancsba adta, hogy november 1-jétől a Magyar Néphadseregben és az Államvédelmi Hatóság valamennyi szervénél a „bajtárs” megszólítás helyett az „elvtárs” szót kell használni. A parancs a törvénytelenégek korszakát is jelöli, ugyanis nemcsak a hadseregben és az ÁVH-ban, hanem — szovjet mintára — az egész országban az elvtárs (tovaris) szót erőltették rá a népre. Elvtárs lett mindenki, függetlenül attól, hogy hasonló elveket vallott volna a párt tagjaival. Talán csak a plébános maradt úr, mert mégiscsak furcsán nézett volna ki az Isten házában elvtársat mondani. Elvtárs volt a megszólítás, és elvtársi üdvözléssel zárták a leveleket is. Talán csak Kodály Zoltán volt a kivétel, aki így kezdte levelét Rákosi Mátyásnak: „Mélyen tisztelt Elnök Úr!...”

De Zelk Zoltán A nép szívében című, hosszú versében már igazodik a kötelező szabályhoz: *„Rákosi elvtárs hatvanéves — Nem kell keresnem a szavakat. Ha így, egyszerűen leírom, / tudod már, mit jelent e nap. Rákosi elvtárs hatvanéves... // Kezdjünk hát dalba, emberek!”*

Hol vagyunk még 1951-től, amikor 1945-ben Márai Sándor már feljegyzte: *„Belvárosi grófi palotában járok. A palotában most a Magyar-Szovjetorosz Társaság hivatalos helyiségeit rendezték be... Az öreg komornyik fogad, most ő a portás. »H. elvtárs úr« — mondja zavarosan — most alszik. De ha tetszik parancsolni, bejelentem a méltóságos urat.”*

Péter Gábor sorai a nyolcvannyolcas számú parancsban: *„Az Államvédelmi Hatóságnál korábban a »bajtárs« megszólítást vezettük be. Ez is nagy megkülönböztetés volt a múlt rendszer fegyveres erőivel szemben, amelyben a tiszt »urak« kasztja kegyetlenül elnyomta és sanyargatta a nép fiait. Ez az újítás jelezte akkor, hogy a dicső Szovjet Hadsereg által hozott szabadsággal új élet kezdődött hazánkban.”* A felszabadulásról írta 1946-ban ugyancsak Márai: *„...hogyan vagyok ezzel a nappal? Valahogy úgy, mint athéni Timon Alcibiadessal, mikor azt mondja neki: »Az istenek veszítsék el Athént győzelmed által! Téged meg azután, ha győztél! Mert arra születél, hogy a gazokat öldösvé, hazámat győzd le.«”*

Állítólag már Táncsics Mihály is használta a Munkások Újságjában az elvtárs szót, versben pedig Arany János is megnyilvánult ekképpen: *„Ez vala örömed, tűzhelyednél látni, / Kik voltak a férjzed elvtársi, baráti.”* Vagyis szoros elvbarátai, a meghatározhatóan egy eszmét valló harcostársai az akkori értelemben. De a 19. századi elvtárs nem egyenlő a 20. századi tovarissal. Mert ez utóbbi a szovjetvilágot jelentette.

Íme, egyetlen szó, amely pontosan rávilágít a demokratikus parlament, a sajtószabadság hiányára, a törvénytelenégek és jogtalanságok láncolatára, arra a diktatórikus korszakra, amely az ötvenes években a magyar társadalmat átjárta.

Balzaci bölcsesség: *„A társadalmi romlottság mindig magára ölti annak a környezetnek a színét, amelyben tevékenykedik.”* Kuczka Péter pedig zengte Nem adom senkinek című versének végén: *„Mi tudjuk már, hogy mi az a szabadság / s egy emberként harcolunk érte mind!”*

**Kő András**  
(Magyar Hírlap)

## Kis magyar matematika

(Folytatás az 1. oldalról.)

Ezért nem vesznek tudomást arról, hogy az összes leadott szavazat több mint kilencven százaléka, az érvényes szavazatoknak pedig több mint 98 százaléka NEM lett, vagyis a kérdésre a kormány migránkvóta-ellenes álláspontját támogatva – az ellenzék bevándorláspárti álláspontját elutasítva – válaszoltak a magyar választópolgárok. Aki ezt úgy magyarázza, hogy a baloldali ellenzék győzött, a kormány veszített és Orbán elbukott, az nem a számokról beszél, hanem a vágyairól, amelyek köszönőviszonyban sincsenek a valósággal.

Természetesen a számok önmagukért beszélnek, hiszen azt mutatják, hogy 3,3 millió magyar állampolgár az adott kérdésben egyértelműen, egyöntetűen, cselekvően kinyilvánította a véleményét, az akaratát: nem kér a brüsszeli hatalmi központ kötelező migráns-szétosztási diktátumból. Azért sem, mert nem kívánja megfizetni a brüsszeli és a berlini hibás, ön- és közveszélyes bevándorláspolitikai döntések árát, de főként azért nem, mert a magyar polgárok maguk szeretnék eldönteni, hogy a hozzánk igyekvő idegenek közül kiket fogadjunk be (átmenetileg vagy tartósan) az országba, kikkel és hogyan szeretnénk együtt élni a következő évtizedekben.

Aki nem ért egyet a 3,3 millió magyar véleményével és akaratával, joga van hozzá – szabad országban, plurális demokráciában élünk –, de tudomásul kell vennie és tiszteletben kell tartania a többségi véleményt, akaratot, mert ez a demokrácia lényege: a többség döntése a kisebbségre is kötelező. Igaz, éppen ezt vitatják oly hevesen a baloldalon, hogy a 3,3 millió nemmel szavazó polgár valóban a többség-e. Molnár Gyula és Gyurcsány Ferenc, a baloldali ellenzék két vezetője is azt állítja, hogy mivel érvénytelen lett a népszavazás, az ellenzék, vagyis ők győztek, akik a népszavazás bojkottjára szólították fel az állampolgárokat. Csakhogy itt nem áll fenn ok-okozati kapcsolat, mert a népszavazás ugyan valóban érvénytelen lett, de ennek nem az ellenzék az oka, hanem az, hogy a 2011-ben elfogadott alaptörvény az addigi huszonötötől ötven százalékra emelte az érvényességhez, egyben eredményességhez szükséges népszavazási részvételi arányt.

Mivel az érvényes szavazatok aránya vasárnap negyven százalék körül volt, a népszavazás közjogilag érvénytelen, de ha összehasonlítjuk a korábbi népszavazásokkal, akkor kiderül, hogy a jelenleg hatályos – talán túl szigorú – szabályozás esetén a NATO- és az EU-tagságról szóló népszavazás is eredménytelen lett volna, sőt az uniós referendumon kevesebben – alig több mint hárommillióan – szavaztak a belépés mellett, mint most a migránkvóta ellen. Ha Molnár és Gyurcsány szerint a mostani 3,3 millió szavazat kevesebbet ér az akkori hárommilliónál, akkor vagy a matematikai vagy a politikai teljesítményük nem éri el az elégséges osztályzatot, vagyis ők buktak meg, nem Orbán Viktor. S ha a DK bevallottan notórius hazudozó elnöke az eredményt a baloldal nagy győzelmének tartja, hogyan számol majd, ha másfél év múlva a vasárnapinál esetleg jóval kevesebb szavazattal is újabb fölényes választási győzelmet arat a Fidesz-KDNP? (Magyar Hírlap.hu)

## Jöhet az alkotmány-módosítás

Az érvénytelen népszavazás nem köti az Országgyűlés kezét, így csak akkor nem módosíthatná az Alaptörvényt, ha egy érvényes népszavazás az igenek győzelmét hozta volna – olvasható az *Alapjogokért Központ* legfrissebb elemzésében.

Az elemzésben az olvasható, hogy az érvénytelenség (és a nem szavazatok többsége) miatt a fenti kötétség nem érvényesül, és mivel a népszavazáson feltett kérdés országgyűlési hatáskör, a parlament az érvénytelen népszavazástól függetlenül dönthet úgy, hogy megtiltja a kényszerbetelepítést.

A népszavazás után bejelentett Alaptörvény-módosítás ráadásul korlátot szabhat az alkotmányos identitást sértő uniós jogi aktusok hazai érvényesülésének.

A csatlakozáskor ugyanis csak a szuverenitásból eredő egyes hatáskörök közös gyakorlását engedte át az ország az uniónak, a szuverenitást magát nem ruházták át – írták. A lakosság összetételének kötelező megváltoztatása a központ szerint bizonyosan ebbe a kategóriába esik, ezért Magyarországot akarata ellenére tömeges bevándorlás eltűrésére kényszerítő egyetlen uniós szabály vagy eseti döntés sem egyeztethető össze az Alaptörvénnyel.

Megjegyezték azt is, hogy bár népszavazás érvénytelen lett, 1990 óta ilyen arányú támogatást egyetlen népszavazási kérdésre adott válasz sem kapott. Ugyanis a nem szavazatok aránya meghaladja a 98 százalékot, ez pedig nagyobb konszenzust jelent, mint amikor Magyarország a NATO-hoz csatlakozott, és több szavazatot, mint az EU-integráció támogatottsága.

Emellett azt is fontos hangsúlyozni, hogy az új szabályozás alapján tartott első népszavazási eljárás sikeresen vizsgázott, a választási szervek megfelelően és jogszerűen látták el feladatukat, a szavazás visszaélésektől mentesen zajlott – áll az Alapjogokért Központ elemzésében. (MTI)

## Németh Szilárd: Az emberek egyértelmű döntését alkotmányba kell foglalni

„Az ellenzék másodlagosnak tekintették, hogy miért is van a népszavazás”

Az emberek egyértelmű, egyhangú döntését akarja alkotmányba foglalni a kormány – szögezte le Németh Szilárd, a Fidesz alelnöke az MI műsorában.

Orbán Viktor kormányfő és Kósa Lajos, a Fidesz frakcióvezetője bejelentette, hogy a kormány négy ponton módosítani akarja az alaptörvényt. A miniszterelnök kiemelte: azaz, hogy az október 2-i népszavazáson 98 százalék voksolt nemmel a kényszerbetelepítésre, létrejött egy új, pártok felett álló egység Magyarországot, amely nemzeti ügynek tekintti a szuverenitás megvédését.

A miniszterelnök közölte: az alaptörvényt négy ponton módosítanák, amelyek között szerepel az is, hogy „a szabad mozgás és tartózkodás jogával nem rendelkező személyt Magyarországra csak a magyar hatóságok által

egyedileg elbíralt kérelmére, az Országgyűlés által megalkotott törvény szerinti eljárásban meghozott törvényes határozat alapján lehet betelepíteni”. Tilos a csoportos betelepítés – rögzítenék.

Németh Szilárd, az Országgyűlés nemzetbiztonsági bizottságának fideszes alelnöke szerint az ellenzéknek a népszavazás intézményével volt problémájuk, azt másodlagosnak tekintették, hogy miért is van a népszavazás. Viszont a Fidesz-KDNP és a „józan közéleti személyek” is azt emelték ki, hogy ez a Magyarország biztonságát, szuverenitását, népességét is érintő kérdés nem pártpolitikai ügy – tette hozzá.

A népszavazáson 3 millió 300 ezer ember elsősorú szavazatával létrejött egy új többség, egy új egység, amely szerint ellent kell mondani a brüsszeli betelepítésnek és az egész migrációs politikájának – emelte ki Németh Szilárd, megjegyezve: ha megengednék a csoportos betelepítést, Magyarország kulturális, alkotmányos identitása kerülne veszélybe. (MTI)

## Kihátrál Vona mögül a legjobb embere

Karc FM Pelyach Gergely

Toroczkai László, a Jobbik alelnöke a Karc FM-nek adott interjújában másként értékelte a népszavazást, mint azt Vona Gábor tette.

Toroczkai úgy fogalmazott: nem lepte meg a részvételi eredmény. Hibának tartja ugyan, hogy 2011-ben 50 százalékos küszöbhez kötötte az országgyűlés a népszavazás érvényességét, de a mostani voksoláson a „nem” szavazatok óriási többsége egyértelmű üzenet. Ásotthalom polgármestere beszélt a saját települése részvételi arányáról is, ahol 47 százaléknian adták le szavazatukat. Toroczkai László ezt a részvételt realitásnak tartja, és azzal magyarázza, hogy a térség tanya-világa mostanra kiürült.

A Jobbik alelnöke szerint tavaly már kilátástalannak tűnt a küzdelem a bevándorlási hullám ellen. Mostanra viszont „sokan megnyugodtak” látva, hogy vissza tudták állítani a rendet a határon. Ez is közre játszhatott abban, hogy kevesebben mentek el szavazni. A politikus szerint „nem feltétlenül dolga az embereknek, hogy belegondoljanak abba: a település vezetésének milyen erőfeszítésébe kerül” napi szinten a béke fenntartása.

Toroczkai László a Jobbik kampányával kapcsolatban azt mondta: biztos benne, hogy saját szavazóik részt vettek a voksoláson. A balliberális ellenzék propagandája ugyanakkor – ami szerint semmiféle tétje nincs a szavazásnak – sokakat távol tartott vasárnap az urnáktól. A Jobbik alelnöke kifejtette: már most lehet látni, hogy a nyugat-európai közvéleménybe hogyan próbálják sulykolni a magyar szavazás eredménytelenségét. Ezzel szemben Toroczkai László szerint a világon „szinte példátlan” az 50 százalékos érvényességi küszöb alkalmazása.

A Jobbik alelnöke mindezek ellenére úgy fogalmazott: „rendkívül reményt keltő és derűlátásra okot adó, hogy 3,3 millió magyar ember ugyanúgy gondolkodik. A történelemben nem sok ilyen volt.”

## Jobbikos félbojkott balos kottából

Megyeri Dávid írása

Zavarbaejtően ugyanazt a fals csasztuskát fújja a Jobbik és a baloldal a népszavazás ügyében is. A felszínen eldarálják lagymatagon Vona Gáborék, hogy nemmel kell szavazni az előírt kvótára. Ám leszámítva a kötelező köröket, éppúgy az a véleményük, hogy felesleges a referendum, amely pusztán Orbán Viktor hatalmi céljait szolgálja.

Abban is egy húron pendülnek, hogy ha nem lenne érvényes a voksolás, a kormányfőnek le kellene mondania.

Ahogy a komplett utódpárti oldal, Gyurcsánnyal az élen, ők sem módosítottak egy jottányit sem meghökentően uniószerzvis, félrevezető szövegükön.

Ezek után kell-e álmélkodni azon, hogy a Jobbikot a tenyerén hordozza a balliberális sajtó? Egyik nap *A Jobbikot leprázza a Fidesz* címmel védi oroszánanyaként az állítólagos nemzeti pártot az egyik liberáloldali hadiportál, a másik nap már egy új műsort indít a balos vezércsatorna, az ATV az eddigi szalonképtelennek tartott pártelnökkel.

Emiatt jutalmazza őt a balos média az *Emberarcú Vona* jellegű hízelkedő PR-műsorokkal, és ezért nem hánytorgatják fel régebbi viselt dolgaikat. Nem dörgölik az orruk alá a közvélemény-kutatásokat, amelyek a legkevésbé sem indokolják a nagy arcot, miután folyamatos visszaszorulásukról tanúskodnak.

Nem emlegetik Gyöngyösi Márton nemrég még antiszemitanak ítélt megszólalásait sem, miként a kémkedéssel és immár költségvetési csalással is gyanúsított Kovács KG Béla európai parlamenti képviselőjük ügye és annak újabb fejleményei is egyre kevésbé verik ki a biztosítékot az ábaloldalalon. S hol vannak már az olyan botrányok, mint hogy a volt gárdakapitányt embercsempészettel gyanúsította a rendőrség, egy másik volt jobbikos káder előzetesben ül pénzhamisítás vádjával, és most folyik a bírósági tárgyalása?

De hát minek is bántanak ezt a szegény Jobbikot, amikor oly szépen belesimult az ellenzéki balos közegbe, mintha soha másutt nem is lett volna. Több településen egyetértésben uralják az önkormányzatot, gyakorolják a helyi hatalmat, s mint jó pajtáshoz illik, besegítettek a szocialisták kudarcba fulladt népszavazási aláírás-gyűjtéseibe is. S kell-e még emlékeztetni a közösen jegyzett parlamenti beadványokra vagy arra, hogy az állampolgári oktatási kockás inges mozgalomban is harmonikus volt az együttgondolkodás?

Helyhiány miatt képtelenség felsorolni minden témát, amelyben konszenzus volt a baloldal és az áldrakálisok között. A teljesség igénye nélkül íme egy lista az egyetértési pontokról: a föld állami tulajdonban tartása, a fedezet nélküli általános béremelés követelése, az unortodox gazdaságpolitika elítélése, a gazdasági szabadságharc, a nemzeti konzultációk, a „fülkeforradalom”, a békeméret simfelése, a kivándorlásnak minősített külföldi munkavállalás feletti károkozás, a korrupció burjánzásának, az oktatás és az egészségügy összeomlásának vizionálása, az EU ügy-

mond hergelésének kifogásolása, a klientúraépítés, a diktatórikus kormányzás rágalma.

De nem is kell visszalapozni a nap-tárban. Az utolsó pillanatban előálltak a levélszavazás kiterjesztésének demagóg ötletével – a baloldal lihegő helyeslése mellett. Közösen akartak kizsarolni rendkívüli parlamenti ülést is róla. Az átlátszóan farizeus felvetés kizárólag azt a célt szolgálta, hogy a nép ne mondhasson ítéletet a kötelező betelepítési kvótáról. Mondani sem kell: az, hogy alig küldenek szavazatszámolókat a helyi választási bizottságokba, szintén azt üzeni a választóknak: nem fontos a dolog.

S hogy mi a fontos szerintük? Hát a valódi nemzeti konzultációnak nevezett akciójuk, amelyet a referendum másnapján indítanak, ezzel is sulykolva: ami előző nap történt, az nem számít. Mint maga a tömeges kényszerbetelepítési veszély sem, amit persze fel sem vettek a kérdéseik közé. Minek is, ha szerintük Brüsszelt úgysem kötelezi semmire a nép döntése – ahogy a baloldal is szajkózza?

Akkor miért nem mondják nyíltan ugyanazt, mint a baloldal? Nem merik megkockáztatni, hogy deklaráljanak bojkottálják a referendumot – hiszen szavazóbázisuk jelentős része még mindig azt hiszi, hogy nemzeti párttal van dolga.

Ezért van szükség arra, hogy Gyurcsányék nyomdokain sumák, kétszínű félbojkottot folytassanak.

(Magyar Idők.)

## - Hozzászólások -

Turgyén Ferencné, Budapest

Simicska Lajos, a Magyar Nemzet tulajdonosa azt képzelem, hogy a Fidesznek ő nyerte meg a választásokat, így ő is fogja megbuktatni őket! Mint azt Slekt Csaba – Simicska üzlettársa és barátja – elmondta, hogy meg sem közelíti Vona képessége Orbán Viktorét, de azért jó lesz miniszterelnöknek (pláne úgy, hogy ők fogják kézivezérelni!) Ezért kell Vónának cukiskodni és belerúgni a renitens jobbikosokba! Vona szemrebbenes nélkül összefog állni az ellenzéki pártokkal 2018-ban, mert van egy nagyon fontos dolog, amiben teljes az egyetértés velük. Mégpedig OV legyőzése, és így a hatalomra jutás, amiért Vónát és GyF-et, majd megessi a fene! Remélem, hogy nem hagyjuk, mert az ismét a szakadék szélére visz bennünket, ha nem bele! Isten óvjon meg bennünket, tőlük!

Leopold von Naftalin

A Jobbikot azért találták ki – véleményem szerint azok akik „nem léteznek” –, hogy a MIÉP-et eltüntessék a politikai porondról. A 2002-es választásokon – ami köztudottan csalás volt – a MIÉP-nek kétszámjegyű eredményt kellett volna elérnie, és erre be sem jutott a Parlamentbe. Van még egy érdekessége ennek a pártnak, az pedig: Vona, hogyan lett a párt elnöke. Erről valamikor volt a tv-ben egy riport a régi vezetőkkel ... ez is igen érdekes történet.

Szirmák József Budapest

Vona pártidiktátor remélhetőleg további kizárásokat tervez a belső ellenfelei körében...

## Gratulálni bárki jöhet” – Páger Antal története

(Folytatás)

Nem Páger volt az egyetlen jelölt. Márai Sándor és Karády Katalin hazahívása is szóba került. Máraival tárgyalások is folytak, az író azonban határozottan elzárkózott az alkutól. Karádynak pedig nem volt már igazán súlya ekkor.

Págernek megvoltak a maga feltételei: teljes büntetlenséget kért, hogy újra filmezhessen, és hogy kapja vissza az ostromkor megsérült villáját. Amelyet állítsanak is helyre államköltségen. A villának egyetlen lakható szobája volt, ezt Balázs Béla özvegyének utalta ki a háború után az Elhagyott Javak Kormánybiztossága. Őt ki kellett tenni innen. Amíg a villa elkészül, biztosítsanak neki szobát a Gellért Szállóban. És ne kelljen belépnie a pártba. Azt ígérték, megkapja, amit kér.

### A Gellért Hotel lakója

Páger 1956 augusztusában érkezett meg Budapestre. Az érkezése előtti éjszakát Bécsben töltötte. Még ott is próbálták lebeszélni arról, hogy hazamenjen. Ne csináljon hülyeséget, ezeknél nincs törvény, nem számít az adott szó, a határon leszedik a vonatról, és viszik egyenesen a börtönbe, argentin útlevele ide vagy oda. A színész egész éjszaka nem aludt. Másnap mégis felszállt a Budapestre tartó vonatra. Hegyeshalomnál a tiszt sokáig vizsgálta az argentin útlevelet. Páger arcába nézett, aztán az útlevele, és megint vissza — majd eltűnt az okmánnal együtt. A percek óráknak tűntek. Aztán a határőr visszajött. Benyomta a pecsétet az útlevelebe, átnyújtotta és elment.

Amikor a Keleti pályaudvaron kiszállt, senki nem fogadta. Nem kérdezték, kicsoda. Beült egy taxiba, a Rákóczi úton és az Erzsébet hídon át a Gellért Szállóba vitette magát. A hotelben már tudtak róla, a szobája készen várta.

Augusztus végén sajtótájékoztatót tartott az újságíró-szövetségben. Beszélt argentinai életéről, és elmondta, hogy elkövetett hibáit munkával szeretné jóvátenni. Kényes kérdéseket

## Halálos tavasz '45

*Hetvenegy évvel ezelőtt ért véget a II. világháború. Ami utána következett, az sem kizárólag örömet és boldogságot hozott mindenkinek. Fábrián Titusz (Magyar Nemzet) izgalmas, megható és a korról-korokról rengeteget eláruló sorozata amelyben csodás művészek sorsán keresztül mutatta be, mi hogyan volt akkor, azelőtt, azután.*

nem kapott. Nem mindenki örült annak, hogy újra itthon van. Akadtak színész-kollégák, akik tiltakoztak, sztrájkokkal is fenyegetőztek. Aztán hamarosan már nem lett olyan érdekes a Páger-ügy.

**Két hónap múlva ugyanis kitört a forradalom.**

Páger nem mozdult ki a Gellért Szállóból. Kivárt. Megkeresték sokan, de figyelt, hogy ne keveredjen bele semmibe. A harcok aztán elmúltak, Páger végre elkezdhetette, amiért jött. A Vígszínház, akkori nevén a Magyar Néphadsereg Színháza szerződtette. Páger egykori sikerdarabjában, a Földindulásban szeretett volna először a közönség elé állni. Az igazgató meggyőzte, jobb, ha nem főszereppel kezd. **Molnár Ferenc** a Hattyú című darabjának trónörökösét osztotta rá a rendező.

A bemutató hetében megjelent a Ludas Matyiiban egy karikatúra. Az 1939-ben a náci miatt Amerikába emigrált szerző, Molnár Ferenc és a '45-ben az oroszok elől menekülő Páger Antal beszélget a körúton, a hattyú plakátja alatt. „Gondolta volna maga azt, Páger, hogy 1957-ben Budapesten találkozunk?” — volt a képaláírás.

Mindenki nagyon készült a premierre. **Magyar Bálint** igazgató a régi, békebeli Vígszínház elegáns miliójét kívánta megidézni, a meghívókra az is rákerült, hogy „megjelenés esti öltözetben”. A színház közben sorra kapta a fenyegető leveleket. Hogy a nyilas Páger lekergetik majd a színpadról. Ezekről igyekeztek nem szólni a színészek, de teljesen titokban nem lehetett tartani. Idegesen kezdődtek a próbák. De Páger profi volt, mint mindig. Próbálta oldani a feszültséget. Néha még viccelődött is. „Jó, akkor én most itt jobbra disszidálok” — mondta egy rendezői instrukcióra.

1957. március 16-án volt a bemutató.

A közönség valóban kiöltözve, szmokingban, estélyi ruhában jelent meg. Ott ült az első sorok egyikében **Mezey Mária** és több más régi kolléga is. Páger a végszóra várt a függöny mögött. Amikor az ügyelő intett neki, hogy készüljön, mert ő következik, odasúgta a dramaturgnak: „Most jön, ami még nem volt. Búcsúzz el tőlem, lehet, hogy pár másodperc múlva golyót kapok.”

Amikor kilépett a színpadra, hatalmas dördülés fogadta. A tapsoló tenyereket adták ki a hangot.

### Utószezon

Ezután csaknem száz filmben és színdarabban szerepelt, szovjet őrnagyot is alakított **Alexander Stein** Hotel Astoria című drámájában. Az Utószezon című filmben pedig egy, a véskorszakban zsidókat bejelentő gyógyszerészességét, akiben az Eichmann-per idején feltámad a lelkiismeret-furdalás.

A film 1976-ban a velencei filmfesztiválon is szerepelt. Itt történt egy kiselőbírta botrány. A nemzetközi zsűri tagja, **Susan Sontag** amerikai író/ humanaktivista bojkottot szervezett, mert a magyar delegációban helyet kapott egy háborús bűnös is. A magyar sajtó nem számolt be az esetről.

A Pacsirta című filmben az időközben szintén rehabilitált **Kiss Ferenc**cal játszik. A Keménykalap és krumpliorban pedig azzal az **Alfonzóval** nevezeti a gyerekeket, aki 1944-ben még munkaszolgálatos gettólakó volt.

Felesége, **Komár Júlia** Argentínában maradt a nagyobbik lányukkal. Páger itthon harmadszor is megnősült, a nála kilenc évvel fiatalabb **Szilágyi Beát**, a Színház- és Színművészeti Szövetség főtítkárával vette el. Azt a nőt, aki 1956-ban még színészsztájkot szervezett ellene. 1963-ban Cannes-ban, 1976-ban Velencében kapta meg a legjobb férfi színész díját a Pacsirtában, illetve az Utószezonban nyújtott alakításáért. 1963-ban kiváló művész lett, két év múlva Kossuth-díjas.

„Máig a gyűlölet és a szeretet kettős tüzeben élek — nyilatkozta 1982 tavaszán egy Népszabadság-interjúban. — Tévedéseimet felnagyították, kitálalt rágalomokkal, hazugságokkal vegyítették, ezt mindmáig püpként hordom a hátamon. A teljes igazság felfedéséhez segítségre volna szükségem. Én megvettem az önvizsgálatot — vallomásmat egy magnószalag őrző. Úgy rendelkeztem, hogy csak a halálom után hozzadják nyilvánosságra.”

1986. december 14-én otthon készült az esti előadásra. Ebéd után szólt feleségének, hogy nem érzi jól magát. Felment a láza, orvos jött hozzá, le kellett mondania a szereplést. Mentő vitte a Kútvolgyi kórházba. Egy órával később Páger Antal nem volt többé.

### „Kirúgni, fasiszta!” – Major Tamás története

*A Halálos tavasz az 5. résszel véget ér. Turay Ida, Kiss Ferenc, Mezey Mária és Páger Antal után egy olyan ember történetét meséljük el — kont-rasztképpen és azért is, hogy ér-  
zékben.*



**Bajor Gizi és Major Tamás a Szépanyám próbáján, 1943**

*keltessük: a világ bonyolult, mindig is az volt —, akinek az előbbiekkal szemben aligha volt oka sok panaszra 1945 tavasza után. Vagy ennyire tényleg nem egyszerű? Nos, ezt olvasóinknak kell eldönteniük. Köszönjük, hogy velünk voltak ezen a több tízezer betűn át!*

\*\*\*

1935 októberében megjelent egy cikk a korszak sztármagazinjában, a Színházi Életben, Akiket nem ismer a Színészsövetség címmel. Az írás arról számolt be, hogy négy olyan fiatal kapta meg a főváros 800 pengős ösztöndíját, akikről még nem is hallott senki. Még a Színészsövetség sem tud róluk. A lap felkereste a díjazottakat, akik „állítólag a protekció és összeköttetés eszközeinek igénybevételével jutottak a fiatal tehetségeknek kijáró legnagyobb dicsőséghez”.

Egyikük az akkor 25 éves **Major Tamás** volt. A Nemzeti Színház tagjának azt vetették a szemére, hogy annak a **Papp Mariskának** a fia, aki a főváros megbízásából a Városi Színház diákloáadásait rendezi. „Öt éve vagyok a Nemzeti Színház tagja — feleli a kérdésekre. — Szerepeltem mint színész, segédrendező, néha mint ügyelő is. Különösnek találom, hogy a Színészsövetség elnöke nem ismeri a neveimet, elsősorban mert tagja vagyok a Szövetségnek, másodsorban azért, mert játszottam **Békeffi László** elnök úr darabjában, A bécsi menyasszonyban is.”

1945-ben Major Tamásnak már mindenki ismerte a nevét. A Nemzeti Színház igazgatója volt. Teljhatalmú úr.

**Tíz év alatt sok minden megváltozott.**

**A feltörekvő tehetség**  
1935-ben Majort még tényleg kevesen ismerték, de az anyját annál inkább. **Majorné Papp Mariska Horthy Miklós** köreiből tartozott. 1919-ben, fiatal lányként ő fogadta a fővárosba bevonuló Horthyt, verseket írt a kormányzó és hadserege tiszteletére. A pécsi bevonuláskor a Hozsán-néknek, magyar katonák című költeményét szavalta el. „Ma elröpült a város homlokáról mindörökké a vörös keselyű” — és így tovább. Majorné versek mellett irredenta színdarabot is írt, és a Városi Színházban ifjúsági előadásokat szervezett. Megvoltak a maga kapcsolatai. **Németh Antalnál**, a Nemzeti igazgatójánál állandóan protezsálta a fiát. Úgy terjedt, bármikor szólhat a kormányzónak is az érde-  
kében.

Major Tamásnak persze nemcsak hátszele, tehetsége is volt. Sikert aratott **Ben Jonson Volponéjában**, a **Csongor és Tündében** együtt játszott **Szelezky Zitával** és **Várkonyi Zoltánnal**, a **Sasfiókban** **Gobbi Hilda** és **Kiss Ferenc** partnere volt. 1941-ben ő is elment vendégszerepelni Németországba a színházzal. Filmezni egyszer hívták a háború előtt, a Szűz és a Gödölyében alakított mellékszerepet. A Nemzeti fiatal, balos szárnyához tartozott, **Gobbi Hildával**, **Várkonyi Zoltánnal**, **Ungváry Lászlóval**, **Olty Magdával** együtt. Barátkozott **József Attilával**, **Radnóttival** és **Hont Ferenc**cel. 1939-től a háborúba sodródás ellen, majd a háborúból kilépmellett tagitálmunkásokotthonokban, gyűléseken. Többször feljelentették kommunista szervezkedés miatt, **Németh Antal** segített elsimítani az ügyeket.

### Rigó Jancsi

Tartuffe, Shylock, Harpagon és Jágó után **Rigó Jancsi** szerepe következett. Ez volt Major neve az illegitimitásban. Amikor a németek bejöttek, Major rögtön a föld alá vonult. Péter Gábor beosztottja volt. A színpadi maszkok nagy mestere vastag, tömött bajuszt ragasztott, fekete keretes szemüveggel álcázta magát. Hamis személyijében a **Maróthy Gábor** név szerepelt, a foglalkozása hadiüzemi tisztviselő volt.

Színész-kollégája, **Harsányi Rezső** ezt mesélte róla: „Találkoztam az utcán **Major Tamással**, napszemüveg és álszakáll volt rajta, a kezében pedig fehér bot. Így járkált 1944 nyarán a pesti utcákon, hogy rá ne jöjjenek, kicsoda ő. Igen ám, de olyan kihívó és olyan színpadias volt ez a fehér botos grasszálás, hogy mindenki látta, aki nem vak, hogy egy kitűnő színész valamelyik szerepét folytatja a főváros utcáin.”

(Folytatjuk)



**Páger Antal a villájában**

Duldig+Russo  
Optometry

54 Koornang Rd.  
Carnegie VIC 3163  
(03) 9563-1006

## MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Elnök Klebecskó Árpád, Tel: 0421 342 269. E-mail: arpadk120@gmail.com Titkárság 0404 118 902. Email: hcnsww@outlook.com  
 Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. Email: zolideak@me.com — Magyar Ház, 1–5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, Email: balazs@tpg.com.au — Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Email: judith.gonyesehacf.com.au — Hungarian (Magyar) Social Club, 706–708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 0414 672 155 Email: Hungariansc@gmail.com — Magyar Rádió Mozaik Sydney, Ilosvay Gusztáv 0412 264 890 Email: parbaj61@gmail.com

### Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitás Társaság, 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. Mobil: 0401 579 806 Email: seanst1@optusnet.com.au — Ausztrálai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.: 9793 2789. Mobil: 0425 373 710 Email: vebanki@tpg.com.au

### Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P.O. Box 10. Helensburg, 2508. Tel.: 4294-1919. Email: ferenc1956@dodo.com.au Magyar Harcosok Bajtársi Közössége (MHBK) Főcsoport vezető vn Tassányi József. Mobil: 0421 039 925. Email: vjzsef@lycos.com

### Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelképásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT, Rooty Hill 2766.

### Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Kóry Kati 0413 194 884 Email: katalinm2009@hotmail.com — Bankstowni Állami Magyar Középsiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Solyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játzó-csoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Mobil: 0407 412 622.

## SZAKMAI CÍMTÁR

### Külképviselet

Magyar Nagykövetség. Cím: 17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600. Email: consulate.cbr@mfa.gov.au Internet: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/AU/HU

Telefon: (02) 6282 3226 és (02) 6282 2555 Fax: (02) 6285 3012 Ügyfelfogadás: hétfő, szerda, 09.30 – 15.30, előzetes bejelentkezés alapján.

Telefonos ügyfélszolgálat: hétfőtől péntekig 09.30 – 12.00

### Cukrászat:

Sweet Kiss Cake Shop, 343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031, T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop, 157 Bondi Rd. Bondi 2026 (Opp. Wellington St.) Tel.: 9389-4555.

### Étterem

Corner 75 magyar étterem 75 Frenchmans Rd. Randwick NSW 2031 Tel: 9399 5712

### Ügyvéd:

A. B. Török & Company, Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 0419428933, Fax: 63550243.

### Magyar italok

Goulburn Wine & Spirits 9 Brisbane St. Darlinghurst 2010 Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

Tévé antenna szerelő DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása. Telefon: Géza 0412-358-460

### Orvos:

#### Orthopéd Sebész

Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebész kezelése Tel: [02] 9598 6777 Level 2, Kirk Place 15. Kensington St. Kogarah 2217. www.stgeorgehi.pandkneeclinic.com.au

### Fogorvos:

Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

### Szállító, Költöztető:

OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.) 36–38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147 T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

### Tolmács, Fordító:

Bárany Márta, Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

### Állami tolmács és fordító

Szabó Éva Van Steenwyk Tel.: 02-9427-1160 Mobile: 0418-420-236



### Melbourne-i Konzuli Iroda elérhetőségei:

Cím: 123 St. Georges Rd., Nth. Fitzroy, VIC 3068 (Bocskai Központ) E-mail: consulate.mel@mfa.gov.au Honlap: www.mfa.gov.au/kulkepvisolet/melbourne/hu Bejelentkezés előzetes időpontfoglalás alapján munkanapokon 13:00-16:00 óra között az alábbi telefonszámon: (03) 9486-3397

## HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

A migránsválságról, Szerbia európai uniós integrációjáról, a magyar nemzetpolitika céljairól, valamint a szülőföldön való boldogulás lehetőségeiről tartott előadást szombaton Óbecsén a Vajdasági Magyar Szövetség (VMSZ) Ifjúsági Fóruma és a Fidelitas háromnapos nemzetpolitikai szemináriumán.

Fehér Szabolcs, a VMSZ Ifjúsági Fórumának elnöke elsősorban a migránsválság vajdasági következményeire hívta fel a figyelmet. Hangoztatta, hogy a vajdaságiak „a saját bőrükön” érzik a migráció hatásait, ezért mindenkit az október 2-i népszavazáson való részvételre, illetve a nemleges válasz bekarikázására buzdított.

A migránsválság következményeiről, illetve az EU-s politika tanácsalanságáról érkezett Bőröcz László, a Fidelitas elnöke is. Szerinte Európa nem tudja kezelni a kérdést, ugyanakkor nem Európában, hanem a helyszínen kell megoldani a problémákat.

A migráció következményei Európára című panelbeszélgetésen Fremond Árpád, a VMSZ alelnöke felhívta a figyelmet arra, hogy pártja lakossági fórumokon hívja fel a figyelmet a migrációkulturális következményeire. A VMSZ határozott álláspontot képvisel, miszerint nem kell szavazni a kvótanépszavazáson. A VMSZ a válság kezdete óta hirdeti, hogy a rászorulóknak segíteni kell, de a szerbiai állampolgárok biztonsága nem válhat másodrangúvá.

A konferencián előadást tartott Martonyi János volt külügyminiszter, aki hangsúlyozta: a magyar nemzetpolitika évekkel ezelőtt felismerte, hogy az európai integráció a nemzetegyesítés lehetséges módja. Emellett az unió bővítése, Szerbia felvétele Magyarország stratégiai, biztonságpolitikai kérdése is – fogalmazott. Leszögezte, hogy a kisebbségek akkor tudnak a leginkább érvényesülni egy országban, ha kormányzói körbe kerülnek, mint a VMSZ most Szerbiában.

A Vajdaság és az Európai Unió kapcsolatáról szóló kerekasztal-beszélgetésen Deli Andor, vajdasági származású európai parlamenti képviselő (Fidesz-KDNP) Martonyi János kijelentéséhez kapcsolódóan kiemelte, hogy a kisebbségek egy adott országban hídszerepet töltenek be a többségi nemzet és az anyaországuk között. Hangsúlyozta, hogy ő is hasonló szerepet tölt be az Európai Parlamentben, ahol a magyarországi mellett a szerbiai érdekeket is képviseli, és így jelenlétével olyan pontok is megjelenhetnek az EP vitáiban, dokumentumaiban, amelyek a vajdasági magyar közösség számára fontosak.

Molnár Balázs európai ügyekért felelős szerbiai helyettes államtitkár is aláhúzta, mennyire fontos, hogy a VMSZ a szerb kormány része, hiszen így részt tud venni a fontos döntésekben. Mint mondta: van némi „bővítési fáradság” az EU-n belül, de úgy

lehet napirenden tartani a kérdést, ha az adott ország, jelen esetben Szerbia teljesíti a csatlakozási követelményeket.

Hasonló véleményen volt Próhle Gergely nemzetközi és európai uniós ügyekért felelős helyettes államtitkár, aki szerint az EU pozitívan értékeli az európai határok védelmében tett szerb lépések fokozását. Emellett alapvető geopolitikai viszonyok szempontjából is fontossá válhat Szerbia, hiszen a Nyugat mellett jó viszonyt ápol Oroszországgal is.

A Vajdaságban rejlő lehetőségek című panelbeszélgetésen Kántor Zoltán, a Nemzetpolitikai Kutatóintézet igazgatója az autonómia létrehozását emelte ki a közösségek megmaradásának egyik kulcspontjaként. Felhívta a figyelmet arra, hogy a Vajdaságban már létrejött a személyi elvű autonómia, a többi határon túli magyar közösségben azonban ez még nem valósult meg. Kulcskérdés a kis régiók autonómiájának fejlesztése, valamint a települések magyarságának revitalizálása – hangoztatta.

Szilágyi Péter nemzetpolitikáért felelős helyettes államtitkár kiemelte, hogy a szülőföldön való megmaradáshoz az oktatás támogatása mellett gazdasági támogatásra is szükség van. Emlékeztetett arra: államtitkársága 2012 óta tematikus éveket szervez, kezdetben az oktatás állt a középpontban, ám az idei év már a fiatal vállalkozók év.

## A Szálasi bunker és utána

A Soprontól nyugatra fekvő Brennbánya kisközség olyan közel van Ausztriához, hogy az önkormányzati térképen a határvonal fele része maga az osztrák-magyar országhatár. Itt volt Magyarország első szénbányája ami 1953-ig működött. 1944 végén a Vörös Hadsereg elől menekülő nyilas vezetés ideiglenesen Brennbányára tette át a székhelyét. Ott a hegyoldalon kialakított bányatársaság bunker biztonságosnak tartották Szálasi Ferenc számára. A nemzetvezető (NV) menyasszonyát Lutz Gizellát a bánya vezető tisztviselője Breuer György szolgálata lakásában szállásolták el. Ez a Szálasi bunker egyike a falu idegenforgalmi nevezettségének, annak ellenére, hogy onnan minden belső tárgyat elvittek és a bunker inkább egy hideg, vizes barlangra hasonlít.

A Vörös Hadsereg további sikere miatt 1945. májusában az osztrák kisvárosban Mattsee-ben, az amerikai zónában találjuk a nyilas kormányt. Az utolsó kormánygyűlés május elsején főleg a NV politikai és ideológiai elmélkedésével és jóslataival foglalkozott, de volt egy néhány gyakorlati, kormányzási teendő is. Utasítást kapott báró Kemény Gábor külügyminiszter, hogy küldjön jegyzéket Németországnak a végett, hogy Németország a magyar kormányt érintő megállapodást, vagy szerződést ne kössön a Szövetségesekkel. (A jegyzékből hiányzik Hitler, talán azért mert a német diktátor április 30-án a berlini Führer-bunkerben öngyilkosságot követett el.)

A NV intézkedett a Németországgal átmentett vagyon tárgyakról is. A

vagyontárgyak kereken 15000 vagon anyagból álltak. A 15000 vagon a Nemzetközi Vöröskeresztnek kellett átutalni azzal a feltétellel, hogy szolgáljanak a németországi magyar menekülteknek. A Szálasi Naplót idézve: „Az ipari nyersanyagokat, fémanyagokat a Nemzetközi Vöröskereszt adja át az angol vezetésnek a szovjet elleni hadviselés céljaira. E nyersanyagokat a németországi üzemekben kell feldolgozni, ezekben magyar munkásokat kell alkalmazni.” A Szálasi Napló, ami a nyilaskeresztes mozgalom tevékenységéről a II. Világháború idején foglalkozott, s amiben megtaláljuk az utolsó nyilas kormány összejövételét Karsai Elek írásával és összeállításával még a Kádár rendszerben 1978-ban Budapesten megjelent. Nem tudjuk pontosan, hogy mikor döbbsent rá a NV hogy neki és kormányának a megszállt Európában semmiféle hatalma nincs, és hogy jóslatai és a nemzetközi helyzet elemzése hibásnak bizonyultak. Az viszont történelmi tény, hogy május 5-én „önkéntes” öngyilkosságot követett el Jurcsák Béla a területen működő seregrész parancsnokánál.” A Szálasi kormány nem bújta el mint Tiso tót elnök akit egy kolostorban az apácák szoknyája mögül vitték el az amerikaiak, vagy nem is próbált Dél-Amerikába eljutni, mint Eichmann és sokmás. A PV és miniszterei után nem kellett náci-vadászokat és ember-rablókat küldeni. A saját sorsáról még Mattsee-ben így írt a Nemzetvezető: „A Nemzetvezető saját személyére és mindazokra akik környezetében akarnak maradni, kijelenti, hogy Mattsee-ből nem távoznak el, itt várják meg az eseményeket.” Az amerikaiak kiadják a nyilas kormányt Budapestnek, ahol a koalíciós kormányban olyan „haladók” működ-

tek mint Rákosi, Gerő, Rajk, Kádár és Szakasits. 1945. október 3-án délben 1 órakor szállt le a mátyásföldi repülőtéren az a repülőgép ami a magyar háborús főbűnösnek minősített foglyok első csoportját szállította haza. Itt kezdődik Szálasi börtön naplója, ami megtalálható a Kádár rendszerben megjelent „Szálasi per” című könyvben. (Karsai és Karsai 1988). Ennek a börtönnaplónak kezdetén a NV megpróbálja megmagyarázni, hogy mi vezette őt erre a keserves élet pályára: „Melyik út lett volna számomra a könnyebb és kényelmesebb, de felelőtlenebb is, hogy április végén ki mentek az arcvonalba és hősi halált halok, vagy pedig, hogy vállalom minden eddigi tettemért a felelősséget, tudatosan kiszolgáltam magamat a szenvedélyeknek és tudatosan megyek a bitófa alá. Határozottan állítom, hogy az előbbi kényelmesebb lett volna, és sokkal nagyobb és hősibb elszántság kellett ahhoz, hogy valaki arra az útra lépjen amelyet én választottam és járok.”

A háború végezetével az Ausztriában öngyilkosságot elkövető Jurcsák Béla és a megszökött és később a nyugati nyilas emigrációt vezető Henney Árpád kivételével a kormány minden tagját Magyarországra szállították és a „nép”-bírók elé állították. Hillebroth Vilmost és Szakváry Emilt életfogytiglanig tartó kényszermunkára, míg a többieket (13) kötél általi halálra ítélték.

Az internetes lexikon szerint Karsai László történész újabb kutatása szerint Szálasi politikai céljai között nem szerepelt a zsidóság kiirtása, a kormányzása alatti gyilkosságok nem az ő akaratából történtek. Azt az értelmezést támogatja Paksa Rudolf is.

Kroyherr Frigyes



# A Magyarok Világszövetsége történeti áttekintése (6)

## Az MVSZ és politikai környezete, kronológiája 1989–2000

Bakos István könyvének gerincét képezi a „Kronológia 1989–2000”, amely a *Magyarok Világszövetsége* történetét az ország történetébe ágyazva, gyakran a világeseményekre is kitekintve adja.

Tizenegy év, amely hazánk történetének korszakváltó fejezete. A könyv az évtized minden esztendejének külön fejezetet ad, könnyen követhető naptári sorrendben vezeti az olvasót, és nyújt lehetőséget visszalapozni a keresett időre. Ehhez a fontos munkához kívánjuk tisztelettel hozzáfűzni az ausztráliai emigráció szerény szerepét és véleményét.

Közleményünkkel kapcsolódunk a könyv eseménynaptárához, amely főként a korszakváltó világpolitikai változásokat jelzi az MVSZ-történet keretében.

Az MVSZ történeti áttekintése 5. részében (Magyar Élet, 2016. október 6.) kivonatolva jeleztük Bakos István könyvéből az 1991. év fontosabb eseményeit. A Világszövetség-történetnek olyan sok eseménye volt 1990-ben és '91-ben, hogy evvel a két esztendővel kissé részletesebben kell foglalkoznunk.

Emigrációs életünk sokáig várt, kitörő örömmel fogadott eseménye volt a nemzeti kormány képviselője Canberrában, és a magyar köztársaság kormányának külügyminisztere találkozására az ausztráliai nemzeti emigrációval

Áttekintésünk 3. számában (MÉ szept. 22.) közöltük a „Memorandum a külügyminiszterhez” cím alatt az *Ausztráliai Magyar Szövetség* javaslatát dr. Jeszenszky Géza külügyminiszter úrhoz, amelyben az ausztráliai nemzeti emigráció szervezeteinek és a Magyar Külügyminisztériumnak együttműködésére tettünk javaslatot, Sydneyben, 1990 decemberében tett ausztráliai látogatása alkalmával.

A javaslat további sorsa érdekében foglalkozunk a külügyminiszter válaszával, ami elhangzott 1990. december 2-án Sydneyben az ő és kísérete tiszteletére rendezett ebéd-összejövetelen a Shore Inn Hotelben

**Kardos Béla** a NSW-i Magyar Szövetség elnöke röviden üdvözölte a vendégeket az *Ausztráliai Magyar Szövetség* és a NSW-i Magyar Szövetség tagegyesületeinek megjelent kiküldöttjei nevében. **Nt. Breglec Árpád** asztali imát mondott.

**Goór György** pohárköszöntőt javasolt, a királynőre emelt első pohár után ezeket mondta: „Az első pohárköszöntőt az elmúlt negyven valahány évben szinte kötelességszerűen hajtottuk végre minden ünnepélyes ebéd alkalmával. A második pohárköszöntővel negyvenöt évig várnunk kellett, amíg a szabad magyar nép szabadon választott kormányának képviselője eljött közénk. Így órajtuk keresztül szeretném felköszönteni a Kárpát-medencében lévő szegény magyar hazánkat, az ott élő magyar-ajkú magyarokat, az őket képviselő, itt jelenlévő magyar vezetőket, kedves honfitársainkat. Isten éltesse őket sokáig!”

A pohárköszöntőre **Dr. Jeszenszky Géza** külügyminiszter az alábbi választ adta:

„Kedves magyar barátaim, Honfitársaim! Azt hiszem nyugodtan mondhatjuk, hogy honfitársak, mert egy hazából származunk, és egy haza érdekében próbálunk dolgozni, ki ki amióta felnőtté vált. Én kiskorom óta, a magyar forradalom óta, ami úgy érzem, hogy valóban felnőtté tett, és azt hiszem a jelenlevők is, akik itt évtizedeken át élve meg tudtak maradni ennyire magyarnak. Hogy mennyire magyarnak, azt olvasom a nekem átadott, eljuttatott memorandumban, az itteni magyar sajtóban, és hallom a beszélgetésekben, amikben eddig részem volt. Akik ennyire meg tudták őrizni a magyarságukat, azok esetében biztos hogy ez olyan mélyen gyökerező élmény, aminek nagyon régóta megvan, nagyon mélyen van a kiinduló pontja. Nagyon meghatározó élmények tették lehetővé, hogy így megmaradjanak magyarnak. Persze, nem az a lényeg, hogy kit milyen élmény formált magyarrá, még csak az sem hogy kiből mennyi, milyen vér van, hiszen mindnyájan keverékek vagyunk, de azt hiszem hogy az a döntő, hogy mi, akik itt vagyunk, és még sok sok millióan, átérezzük azt, hogy a magyar sors mit jelent. Én azt hiszem, hogy talán azért is vagyunk annyian akik nagyon erősen érezzük a magyarságunkat, mert a magyar történelmet ismerjük, és tudjuk, hogy ez a magyar történelem mennyire egvedülálló. Persze, minden népek megvan a maga történelme. Minden nép szereti, és nagyon sok nép kicirkalmazza, szépítgeti is a történelmét. Gyárt hozzá eseményeket, hozzátesz néhány évezredet. Mi ezt nem tettük meg, nincs erre szükségünk. Az a tizenegy évszázad, amit a Kárpát-medencében töltöttünk, az bőven elegendő nekünk, és azt hiszem hogy nem érdemes nagyon belemenni a múltba, a távolabbi évezredbe, amik adhatnak szépítést a kutatásban, de azok annyira megfoghatatlanok, hogy maradjunk annál, hogy ezt a tizenegy évszázadot, különösen annak az utóbbi másfél-két évszázados részét, azt jó ha alaposabban ismerjük, mert ez formált bennünket, a reformkor, a szabadságharc öröksége, a többi szabadságküzdelmünk, és azok a tragédiák, amik bennünket értek. És azt kell mondanom, hogy énnekem, akinek szakmája a trénelem, merem állítani, hogy tényleg egész különösen súlyos a mi történelmünk. Most jut eszembe egy találkozásom, két-három évvel ezelőtt várostörténészek konferenciája volt Budapesten, és New York és Budapest összehasonlító történelme volt a téma. Elég bizarr ötlet, de végülis ki lehetett mutatni a párhuzamokat. Itt az egyik amerikai történész kolléga mondta, hogy ő amerikai várostörténészművel foglalkozott, erre a konferenciára jöve úgy érezte, hogy meg kell ismerkednie Magyarországot történelmével. Nem akart hinni a szemének, ahogy olvasta Magyarország történelmét, hogy egy néppel ennyi minden tragédia történhetett. Pedig a források nem egyértelműen olyanok amelyekkel mindegyikkel könnyű azonosulhatni, hisz a jelenlevők jól tudják, hogy milyen kevés az olyan angolnyelvű történelmi munka a magyar történelemtől, ami igazán úgy láttatná a mi történelmünket ahogy mi látjuk, de mégis ez az elfogulatlan amerikai történész megérez-

te, hogy mi minden történt velünk. És azt hiszem, ez a közös magyar balsors, ez a mi összekötőnk. Ennek a közös balsorsnak megvannak a különböző vetületei. Akik itt vannak, azokat a balsors, a történelmi tragédiák, a levert szabadságharcok, a ránk erőltetett diktatúrák elhozták egy fél-egyenlítőnyi távolságra az óhazától. Másoknak, nekünk, akiknek a balsors otthon jutott osztályrészül – és én nem akarom egyiket sem a másik elé helyezni –, nagyon jól tudom hogy milyen nehéz volt, és hogy milyen nehéz a mai napig is itt élni idegenben, mert hiába volt kitűnő ez a befogadó ország, hiába biztosított jólétet, a tisztességes munkát a tudást a tehetséget megbecsülik, ugyanakkor jól tudjuk a magyar emigránsok emlékirataiból, Mikés Kelemtől, Rákócziától, a száműztt Kossuthtól, hogy a hazától távol élni olyan szenvedés, amit nem tud ellensúlyozni semmi, még hogy ha valaki milliókat csinál az sem. Ugyanakkor akik otthon maradtunk, nem csak hogy otthon talán még nehezebb sors jutott osztályrészül, hanem az állapotok, ha nem is mindenkiben, de bennünk, nagyon sokunkban azt a meggyőződést erősítették, hogy változtatni kell a viszonyokon, és ezért maradtunk otthon. Végülis a magyar értelmiségnek egy része a változásokért kiállt amikor erre mód volt, amikor a fejletlen falkamenés veszélyét már nem kellett vállalni. Ötvenhatban láttuk, az ugyan nem vak kísérlet volt, de mégis láttuk, hogy akkor a nemzetközi viszonyok nem tették lehetővé a győzelem kivívását. Most azonban amikor az elmúlt pár évben a tér egyszerűen kitarult, nem utolsó sorban a ötvenhatos forradalomnak is a hatására, akkor rögtön színreltek sokan, és – nem akarok erről hosszan beszélni – de el kell mondanom azt, hogy akik otthon éltünk, azok helytállása nélkül és a kint élők nélkül, nem történhetett volna meg a változás, anélkül, hogy egymást ismertük volna, anélkül, hogy akár kellően tudtuk volna hogy mi folyik. Mi valóban a mi – az én saját, és barátaim – hibájaként is mondhatom, hogy tudtunk valamit az amerikai magyarságról, jártunk is közöttük, de az ausztráliai magyarságról nagyon keveset tudtunk, pedig látom azt, hogy itt őrizték meg aránylag a legtöbben magyarságukat, itt volt a legkisebb a beolvadás, itt érték el a legimpozánsabb eredményeket, ahogy a rövid látogatásom alapján is láttam. Ugyanakkor, hogy mi nem ismertük eléggé ezt az itteni munkát, azt hiszem hogy azért az is nagyon fontos, hogy az emigráció mennyire ismerte az otthoni viszonyokat. Ez az emelkedett pillanat igazán nem az a pillanat amikor az embernek bíráltnia kell, most csak azt szeretném mondani, hogy nagyon fontos volt a múltban is követni az otthoni eseményeket, és én azt hiszem, hogy egészében véve is, olvasva egyikét újságunkat, ezzel is inkább gratulálnom kell az ausztráliai magyarságnak, mert sokan ugyan nem is vállalták a hazamenetelt, nem akarták vállalni az ezzel járó esetleges kompromisszumot, de mégis követték, tehát nem rekedtek meg annál a szokásos emigrációs betegségnél, hogy ott ért véget számukra a magyar történelem, a magyar sors, amikor elhagyták az országot. Én

éppen azt látom, hogy milyen sokan követik ma is és a közelmúltban is élénken az otthoni eseményeket, és számunkra, legalábbis a magyar kormány tagjaként mondom most ezt, számunkra mennyire meghatározó az, hogy mennyire közel állunk egymáshoz, mennyire hasonlóan látjuk legalábbis a jelent vagy a közelmúltat. Én azt szeretném kérni még az érdemi beszélgetés előtt is, hogy megegyeszer álljunk föl és arra ürítsük poharainkat, hogy ez a kapcsolat, ez a szellemi kapcsolat, most már intézményessé váljon, a magyar nagykövetség most már fogja jelenteni egyértelműen, és ebből a kapcsolatból ne csupán ilyen nagyon baráti találkozók legyenek, evés és beszélgetés, hanem ebből egy állandó együttműködés legyen, jöjjön létre az a szövetség az otthon élő és a külföldön élő magyarság között, amire szükségünk van ahhoz, hogy ezt a történelemben példa nélkül álló kísérletet sikerrel hajtsuk végre, most már nem csupán a diktatúrából a demokráciába kell átmennünk, amit nagyjából végrehajtottunk, ahogy Csegey Dénes barátom, országgyűlési képviselő, jelentette múltkor egy amerikai Új-Brunswick-i magyar egyesületnek: visszafoglaltuk a hazát, most már nemcsak ezt kell tennünk, hanem most egy új hazát kell építenünk, és ennek az új hazának az építéséhez az új magyar köztársaság sikerére javaslom hogy ürítsük a poharat.”

★

Ezen alkalommal **Kardos Béla** a NSW-i Magyar Szövetség elnöke üdvözölte a vendégeket, és adott tájékoztatást a szervezetekről, amelyeknek képviselői megjelentek. Elmondta, hogy:

„Sokunk számára több mint négy évtizednek kellett eltelnie ahhoz, hogy ez a történelmi esemény, találkozás a szabadon választott magyar kormány képviselőivel, bekövetkezzen. A közbenső időben az ausztráliai magyar emigráció elutasított minden olyan kezdeményezést és kísérletet, ami az otthoni bábormányoknak legitimitást igyekezett teremteni az emigráció bevonásával. Az itt helyet foglaló emigrációs vezetők mind értékes munkát fejtenek ki szervezeteiken keresztül a Hitvallásban meghatározottak értelmében: hisznek és dolgoznak is a magyar haza és annak feltámasztása érdekében. A mai ebéd, és főleg a most induló megbeszélés, ennek érdekében jött létre. Szeretném megtagyálni a külföldön élő magyarság és az otthon élők közötti együttműködés módozatait, a Kárpát-medencében élő magyarság felvirágoztatása érdekében.

– Mielőtt erre rátérnék, engedje meg Külügyminiszter Úr, hogy röviden ismertető adjak az itt élő szervezett magyarság életéről, működéséről. Elsőnek vegyük talán az egyházközösségeket, az azokat irányító áldozatos szívű és lelki papjainkat, akik munkatársaikkal karöltve vasárnapi szentmisék, istentiszteletek, lelkigyakorlatok, bibliaórák szolgáltatásával elsődőzásra, bérmlásra, konfirmálásra való előkészítéssel, esketési, kereszteleési és halotti szentségek kiszolgáltatásával, egyházi értesítők kibocsátásával, segélyszervek, Karitász működtetésével, búcsúk, vásárok, szertartványok, családi estek, bálók, piknik rendezésével

szolgálják lelki, szellemi és társadalmi szükségleteinket.

Másodiknak vegyük a magyar iskolákat, a cserkészteket, a táncsoportokat és egyéb ifjúsági szervezeteinket, ahol a külföldön felnövő ifjúság magyar szellemű nevelést, társaságot és szórakozást kap, ahol megtanul írni, olvasni, ízelítőt kap a történelemből, irodalomból, természet- és földrajzból és a magyar táncművészetéből, ahol érettségire előkészülhet a magyar nyelvből, ahol megkedveli a természetet, érzékeli annak szépségeit és veszélyeit. De legfőképp magyar társakat, barátokat szerez magának, akik egész élete során végigkísérik őt.

Következőnek a magyar sajtót és rádiót, az emigráció két legfontosabb »fegyvernemét« említem. A magyar újságok és időszaki lapok, valamint a rádióállomások magyar adásai, mind egy szál hivatásuk magaslatán állnak és történelmi hagyományaink szellemében végzik nemzeti munkájukat. Mind a szerkesztők, mind a munkatársak hatalmas áldozatot hoznak annak érdekében, hogy nívós cikkek, időszaki értekezések és beszámolók tarkítsák a lapok hasábjait, és hogy érdekes és értékes műsort sugározzanak az adók, különösen a mai, gyorsan pergő otthoni események idején. Ez nem könnyű feladat. Ahhoz, hogy egy újságszám, vagy egy rádióműsor összeálljon, ahhoz bizony éjjelbe nyúló esték, sőt hetekbe nyúló napok szorgalmas munkája szükséges.

Most pedig néhány szó a magyar intézményekről, a magyar központokról, klubokról és otthonokról. Az ausztráliai emigráció hatalmas anyagi erőfeszítéssel építette fel ezeket az intézményeket. Büszkék is vagyunk ezekre, mert ehhez hasonlókat más kontinensen alig, vagy csak igen keveset létesítettek ott élő testvéreink. De ahol építettek, ott létszámuk magasán felülmúlja a mi gyér sorainkat. Ezek a központok, klubok és otthonok, egyaránt fellegvárai a magyar múltnak és a magyar jövőnek. Itt képes igazán egymásra találni és felszabadultán értekezni egymással a külföldön élő magyar. Itt találunk otthonra a különféle társadalmi és sportegyesületek és bajtársi szervezetek. Főként itt rendezik a nemzeti ünnepélyeket, műsoros esteket, családi esteket, vacsorákat és bálakat. Többnyire itt működnek a magyar iskolák, cserkészcsapatok és táncsoportok. Itt Sydneyben saját otthona van a cserkészeknek és külön említést érdemel a *Szent Erzsébet Öregotthon* és az ahhoz kapcsolt *Ápoló Otthon* és újonnan létesített *Magyar Falu* impozáns épületei, ami párját ritkítja világviszonylatban.

Intézményeink nélkül roppant szegények és elesettek lennénk. Istennek hála, hogy voltak erős elhatározású, keménykötésű emberek, akik nem rettentek vissza az eléjük tornyosuló nehézségektől, és megvalósították a magyar fellegvárakat, ahol őrizni tudjuk hagyományainkat, és ahol a jövő generáció zászlóvivőit tudjuk kitermelni.

Utoljára, de nem utolsó sorban említem a társadalmi egyesületeket, bajtársi szervezeteket, rendezet és a különféle társaságokat. Mind egy szálig nemzetmentő munkát végeznek. Nagy szolgálatot tesznek azáltal,



# Bakos István Nemzetépítő kísérlet című könyve nyomán

hogyan összetartják és egy nagy családba tömörítik tagjaikat, és rászoktatják őket, hogy csak magyar társaságban, magyar légkörben érezzék igazán jól magukat. Itt Sydneyben különösen kiemelkedő munkát fejt ki a *Sydneyi Magyar Kaszinó*, a *Magyar Nők Szövetsége*, a *Szent Korona Társaság*, az *Actio Transylvanica* nevű erdélyi szövetség és a *Történelmi Társaság*. Bajtársi szervezeteink közül a *Magyar Harcosok Bajtársi Közössége*, a *Csendőrségi Bajtársi Közösség*, a *Vitézi Rend* és a *Szent László Társaság* és *Rend*.

Még az ötvenes évek elején minden államban létrehoztuk a magyar szervezetek működését összefogó és koordináló Szövetségeket, s később ezek csúcshatóságát az *Ausztráliai Magyar Szövetséget*. E Szövetségek gondoskodnak nemzeti ünnepeink méltó megünnepléséről, arról hogy a háromévenként megrendezésre kerülő *Találkozók* névű műsort adjanak és népes közönséget vonzzanak, hogy a sajtó és a rádió, a könyvkiadás, az ifjúsági és karitatív szervezeteink mindig eredményes munkát fejtessenek ki, hogy az elszakított területek, s főleg Erdély magyarsága – amely a legnagyobb nyomásnak van kitéve – támogatásban részesüljön helytállása érdekében, hogy az otthoni egyházi iskolák és főiskolák anyagi támogatásban részesüljenek, hogy az ausztrál kormány és a közigazgatási szervek a magyar problémákat kedvezően intézzék, hogy a magyarságot méltánytalanul érő támadások, rágalomok és kritikák kellőképpen legyenek kivédve, megválaszolva. Röviden, a magyarok érdekképviseletének méltó ellátásáról gondoskodnak a Szövetségek.

E bevezető után szeretném felkérni **Dr. Jeszenszky Géza** külügyminiszter urat, hogy az *Ausztráliai Magyar Szövetség* nevében hozzá eljuttatott javaslatvezetéseinkre, amely szervezeteink és a magyar külügyminisztérium együttműködésére tesz javaslatot, legyen szíves hozzászólni és érdemben válaszolni.

A külügyminiszter úr szabad előadásban hosszasan válaszolt szinte minden olyan kérdésre, ami akkor az emigrációt érdekelte. Itt most csak az együttműködésre tett utalásait idézzük:

★

Jeszenszky Géza külügyminiszter: „Meg kell mondanom, hogy nem kényerem az udvariaskodás. Igaz, hogy megtanultam réges-régen, hogy a régi magyar szónoklásban is a *captatio benevolentiae*, a hallgatóság megnyerése fontos kiinduló pont volt, ennek meg is van a funkciója, de én inkább az őszinte hangot szeretem, tehát azért hangsúlyozom, hogy nem a jelenlévő magyarok, vagy esetleg a jelen nemlévő, de ebben a memorandum összeállításában közreműködők iránti udvariasság vezérel, amikor azt kell mondanom, hogy rendkívül jóleső érzéssel olvastam ezt, mert – én egy toleráns ember vagyok, és meg is szoktam érteni és így mindig megérttem azt, amikor az emigrációban az elszigeteltségben a jószándékok néha egyfajta naivitást is eredményeznek, olyan gondolatokat, olyan javaslatokat amelyek sajnos irreálisak –, most azt kell mondanom, hogy ez az emlékeztető, ami a kezemben van, ez olyan minőséget képvisel ami

párját ritkítja az emigrációban. Csapó Endre megfogalmazásában, Fadgyas László az Ausztráliai Magyar Szövetség elnöke jóváhagyásával készült, én gondolom, hogy miközben többen is résztvettek, gondolatilag egy szélesebb kör, ugyanakkor a megfogalmazó maga is összegezte azt, ami ha így van, hogy egyfajta közös véleménye az ausztráliai magyar emigráció jelentős részeinek, akkor ez nagyon megnyugtató, mert miközben egyértelműen benne van az a nemzeti elkötelezettség, szellem, amit a magyar kormány is képvisel a legjobb törekvése, legjobb szándéka szerint, ugyanakkor – még akkor is ha egyes pontjaiban nekem más javaslataim is lesznek, de – azt kell mondani, rendkívül reális, rendkívül józanul számoltatva azzal, hogy vannak vágyaink, vannak jogos törekvéseink, melyek sajnos nehezen realizálhatók, de meg kell találnunk azt a pontot, azt a közös nevezőt, ami nem csupán a vágyainknak ad hangot, hanem ami egy reálisabb, végrehajtható programot fogalmaz meg. Ezek után – nem tudom itt mindenki ismeri a memorandumot (közbeszólások: mindenki megkapta) – akkor ez könnyíti a dolgomat, úgyhogy azt kell mondanom, hogy egészében szellemével, megközelítésével teljesen egyetértek, azzal is hogy milyen jól fogalmazta meg az itteni emigráció előtt álló feladatokat, mert nagyon sokszor kerültem az elmúlt években szembe – kétésfél évig vendégtanár voltam Californiában, Los Angeles és környékén rengeteg magyar szervezet van és nagyon sokakkal találkoztam – sokszor kaptam azt az elég lehetetlen feladatot hogy válaszoljak, mit tegyen az ottani magyarság a hazáért. Erre mindig igyekeztünk választ adni, de én azt látom, hogy itt én olyan gondolatokat kaptam, amik nemcsak hogy nagyon hasonlóak az én általam, ha kell, adott tanácsokkal vagy ötletekkel. Ugyanakkor az alapvető kiinduló pont mindig az, hogy mindenkinek magának kell számotvetni azzal, hogy mi az ő szakterülete, mire van affinitása, mihez ért, milyen kapcsolatai vannak gazdasági életben, erős író ember, egyetemi oktató, sajtóban van, satöbbi, tehát mindenki maga kell hogy megtalálja azt a területet ahol segíthet a magyar ügyön. Most a gyakorlati intézkedések, a javaslatok – azt hiszem az nem igényel külön kommentárt, hogy Magyarországgal, a magyarsággal, a Kárpát-medencével kapcsolatos ismeretek, azok gyérek és azokon javítani kell. Itt most erre azt tudom mondani, hogy mi eddig, egész a közelmúltig, eléggé tehetetlenek voltunk, anyagi eszközök híján, és tulajdonképpen a hazai könyvkiadás egyáltalán nem azt a szellemet tükrözte, dicséretes kivételektől eltekintve, amit kívántunk. Tehát nem volt könnyű azt mondani, hogy mi majd küldünk könyveket, idegen nyelven kiadunk könyveket, mert a magyar haza csak nagyon korlátozott mértékben tudta betölteni azt a feladatot amit kötelessége is volna betölteni. Most azonban, ha nem is egy csapásra, de gyökeresen új helyzet állt elő. Nem csak hogy szabadon megválasztott törvényes kormánya van Magyarországnak, hanem ez a kormány valóban azokat az elveket, értékeket képviseli, amelyekben nagyon nagy egyetértés van önközött

és miközöttünk. Ezen túlmenően eszünkön sokkal nagyobbak, magunk is most kezdjük fölmérni, hogy mi az amit tehetünk. Függetlenül attól, hogy a magyar köztársaság gazdasági helyzete milyen nehéz, ezzel együtt azokat az alapvető lépéseket, amiket itt kívánunk és szeretnénk, azokat képesek vagyunk megtenni. Talán elmondanám, nem is egészen a pontokhoz kapcsolódva, hanem mert végülis érinti az összes pontot, hogy a magyar kormány, ugye ismerjük, tizenötmillió magyarért is kíván szót emelni, holott természetesen elsősorban – persze jogilag is és hát lehetőségeiben – is a hazai viszonyokat kell hogy javítsa, de mondjuk ezen túlmenően a kisebbségi kérdésben és Magyarországon és a szomszéd népek viszonyának kérdésében mit tudunk tenni. Először is van egy kormányprogramunk, aminek egyik példányát itt van a nagykövetségen, és ennek a külpolitikai programja, és van egy külön fejezete, a kisebbségi kérdés. Én azt hiszem hogy ezt teljes mértékben vállaljuk, hogy jó, ezzel a nyilvánosság elé álltunk, hisz ez egyfajta korlátot is jelent, de én azt hiszem hogy azért komoly aggályokat, fenntartásokat ez nem fog támasztani az ausztráliai magyarságban sem. Ezen túlmenően ezt a kormányprogramot a külügyminisztérium és az összes szakminisztérium kötelezően hajtja végre, ennek értelmében cselekszik, ez a vezérfonala. Ha ettől eltérünk, számon lehet rajtunk kérni. Kérjük is rajtunk számon, vonjanak bennünket felelősségre. Az egy más kérdés, hogy egy ilyen programot, ami nem csak rövid, hanem közép, sőt részben hosszú távú is, egy-két év alatt nem lehet végrehajtani, de alapjában véve az irányt megadja, és ebben nagyon prominens szerepet visz a szomszédos országokban élő magyarokkal való törődés. (...)

(Itt részletes ismertetést kaptunk az elszakított területek magyarsága szabadabb politika életéről, amit kihasználnak, amit a magyar kormány támogat.)

A magyar kormány ma nem kívánja megfogalmazni a kisebbségi magyarság igényeit, rájuk bízva, mi csupán a magyar diplomácia eszközeivel, nemzetközi fórumokon is, és hát diszkrét módon másképpen is igyekeztünk támogatni őket. Ezt a támogatást megerősítheti, fokozhatja az emigráció, és örömmel hallom, hogy az ausztráliai magyarság milyen jelentős, nem csupán propagandisztikus, hanem anyagi támogatást is nyújtott, különösen az erélyi magyarságnak. (...)

Tehát vannak magyarországi szervezetek, és azonkívül a magyar társadalom továbbra is dolgozik, járják a szomszéd országokat, viszik a könyveket amelyeket ma már könnyebb bejuttatni mint korábban. Ezek volna az alapelvek, amiket mondani kívántam, és most visszatérek a memorandumomban foglaltakra.

A magyar könyvkiadás persze nagyrészt üzleti alapon áll, de amit lehet, a minisztérium tájékoztató formájában, a követségeken keresztül, az eddigénél sokkal alaposabb tájékoztatást fog adni, és itt azt kell kérnem, azt javaslom, hogy mind a jelenlévőknek szól, mindkét oldalnak, hogy ezt a munkát folytassák, és ki kell alakítani azt a csatornarendszert amivel

a követségekre érkező egyre gazdagabb információs anyag, beleértve a kisebbségi kérdésekre vonatkozó tájékoztatót, eljut ahhoz a sok, öröndetesen sok magyar szervezethez, amiről itt hallottunk.

Ami a magyar forradalom szerepének tudatosítását illeti a világban, hát ennek a lehetőségei korlátozottak, történelmi munkák erről újabban nem nagyon jelentek meg. Ahogy a magyar levéltárak és a magyar történetesek szabaddá vált tevékenysége nyomán lehetséges, ezeknek a kiadását szintén fogjuk támogatni. Jelenleg azért van néhány munka ami nagyon jó, legfeljebb nagyon kevés példány maradt meg belőle.

Fölhívom a figyelmet, talán vannak itt akik ismerik is, **Magyaródy Szabolcs** öregcserkész vezetésével Amerikában van egy nagyon kitűnő mozgalom, ezek könyveket juttatnak el amerikai egyetemekhez, és miután ezek e könyvek már nem léteznek, vagy kifogytak, ezeket most Magyarországon próbáljuk kiadni, ehhez megadjuk a szükséges anyagi támogatást, és ezekből juttatunk el ide is. A hazai könyvkiadásban amennyit lehet, igyekeztünk érvényesíteni a kisebbségekkel kapcsolatos elvárásokat, nemsokára meg fog jelenni a külügyminisztérium jelentős anyagi támogatásával nagy példányszámban egy olyan uticalauz a szomszéd országokban élő magyarsághoz, ami alapvető adataikat tartalmazza, és ugyanakkor gyakorlati tudnivalókat is, tehát **Kocsis Károly** és felesége a szerzője, majd a követség is megkapja a kellő példányokat, és otthon is terjeszteni fogjuk. Ezzel fölvertekezve tényleg a külföldi magyarok és hazaiak is úgy mehetnek a szomszéd országok területére, hogy tudni fogják hogy hova menjenek és mit találnak ott.

Ami a további történelem-szemlélet formálását illeti, hát ezt, amennyire lehet megtegyük, ugyanakkor azt is látni kell, hogy nincs irányított történelmi kutatás, legfeljebb támogatás van, mindenestre amit a politika eszközeivel tehetünk, azt meg fogjuk tenni.

A **Trianonban elszakított területek problémája**. Erről már érintőleg sokat beszéltünk. Én elmondom, hogy ezt az egész kérdést hogyan látom, milyen lehetőségeket látok. Itt, kérem, hogy vegyék figyelembe azt is persze, hogy itt természetesen barátok közt vagyunk, de a magyar köztársaság kormánya csak nemzetközi jogi felelősségének tudatában beszélhet, és én most nem mint csak magyar állampolgár, nem mint független értelmiségi vagyok itt, hanem mint a magyar köztársaság külügyminisztere. Ezzel együtt azt hiszem, hogy az a program amit én mint miniszter, kormányomtól feljogosítva képviselek, s amelyet munkatársaim meggyőződésem szerint lojálisan hajtanak végre, az olyan amit az emigráció is vállalhat. Lehet hogy valahol hozzátesz valamit, de közös célként, mondjuk elfogadhatjuk. Röviden összefoglalva: nem arról van szó, hogy mi akár félelemből, óvatosságból, nem is beszélve arról, hogy felelőtlenségből, vagy a nemzet sorsa, vagy a kisebbségek sorsa iránti közömbösölgéssé válunk. De, Magyarországon kényszer hatására 1920-ban aláírt egy békeszerződést, ez ma már lényegében nem érvényes, beleértve az akkor még mindig valamennyire jogokat biztosító kisebbségvédelmi egyezményeket, ezek ma nemzetközi jogilag már nem érvényesek. A 47-es békeszerződés az ami meghatározza Magyarországon területi státusát. Ezt egy nagyjából még független, bár hát ugye megszállt ország kormánya kötötte meg, ez nemzetközi jogilag köt bennünket. Aláírtuk a helsinki záróokmányt, és függetlenül attól, hogy azt egy nem legitim magyar kormány nevében írta alá Kádár János és csapata, de nemzetközi jogilag ajánlás, mint erkölcsi kötelezettség érvényes. Ez a határok kérdésében, ugye a határok erőszakos megváltoztatását veti el, ezt a nemzetközi közvélemény elvárja tőlünk. Tehát a magyar kormány a békeszerződések és a helsinki záróokmány alapján áll. Ebből kell kiindulnunk, ezt lehet tágítani. Tágítani pedig hogy lehet: itt fogom hagyni az ENSZ-ben, a közgyűlésen elmondott beszédemet, amit a román külügyminiszter nagyon élesen megtámadott azzal, hogy ennek a beszédnek a fele, egyharmada, a kisebbségi kérdéssel foglalkozott. Mi valóban ilyen arányban, bár az arány lényegtelen, nagyon komolyan képviseljük ezt. Elvünk is és a gyakorlati politikai meggyőződésünk is az, hogy a kisebbségek ügyét elsősorban az emberi jogok körül kialakult nemzetközi konszenzusra lehet építenünk, de itt lehetőségünk van arra, hogy messze túllépjünk azokon a kereteken amiket pár évvel ezelőtt a nemzetközi közvélemény elfogadott, nem utolsósorban amik a helsinki záróokmányba bekerültek. Az emberi jogok fogalmát kisebbségi jogok, mégpedig a kollektív kisebbségi jogok irányába lehet tágítani, és erre vonatkozólag jó esélyeink vannak. Különösen Európában, az európai hatalmak, és még azokhoz hasonló gondolkodású országok, tehát Ausztrália, Új-zéland esetében úgyis zintén.”

Itt kérdésekre válaszolt a miniszter, ami ma is érdekes lenne, azonban meghaladná a terjedelmet.

★

Zárószóként **Jeszenszky Géza** külügyminiszter az alábbiakat mondta:

„Azt hiszem, minthogy a magyarokat a szónokok nemzetének mondják, ennek megvan a szépsége is, hibája is. Itt már elhangzottak szép szavak, elhangzottak remélem gondolatok is, én nagyon sok fontos gondolatot halottam, úgyhogy én azt gondolom, és csak azt tudom megerősíteni, hogy azok a benyomásaim amiket éppen például a Memorandum kapcsán is szereztem, és a tegnapi esti találkozáson Melbourne-ben, ez a kettő, a mostani találkozó még inkább megerősíti – és azt kell mondanom hogy nagyon nyugodtan, nagy örömmel megyek haza, tudva azt, hogy valóban – ha olyan értelemben nincs is Magyarországon számára könnyű út, hogy anektálja őt »Nyugatmagyarország«, mint Kelet-Németországot Nyugat-Németország, mert nincs a térképen ilyen »Nyugat-Magyarország« de a lelkekben és fizikailag is van egy nyugati magyarság, és ez a nyugati Magyarország velünk együtt még nagyon sokat tehet azért amit célul tűztünk ki. Ahhoz a feladathoz kérem továbbra is a bizalmukat, támogatásukat. És köszönöm mindazt amit eddig tettek a magyar hazáért!

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ  
Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelképásztora Dézsi Csaba  
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068

Az Egyház honlapjának címe:

www.reformatus.com.au

E-mail: melbref@gmail.com

Telefon: (03) 9481-0771

Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)

Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2016. október 16-án vasárnap de. 11 órákor

#### ISTENTISZTELET

A North Fitzroy-i, Magyar Református Templomban

**Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba**  
**9.30-tól — 12 óráig vasárnapi iskola a**  
**Bocskai Nagyteremben**

121 St. Georges Rd. (11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik  
megálló ( az Edinburgh Parkkal szemben)

**12 órától EBÉD** templom melletti Bocskai  
Nagyteremben, (Watkins St.bejárat)

Minden kedden de, 12. órától **Biblióra a**  
**Bocskaiiban** Mindenkit szeretettel várunk!

### NSW. SYDNEY

2016. október 16-án vasárnap de. 11.30 órákor

#### Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt **gyermeknek is**  
**Istentiszteletet** tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket,  
hogy hozzák el a kicsinyeiket.

Uniting Church, Carrington Ave. **Strathfield**

**ADELAIDE (SA)** 2016. október 16-án de. 11 órákor

#### ISTENTISZTELET

Igét hirdet: **Nt. Szabó Attila**

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 5.30 órától **BIBLIAÓRA,**  
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2016 október 16-án vasárnap de. 11 órákor

#### Istentisztelet

Igét hirdet: **Nt. Kovács Lőrinc**

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a

Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

### GOLD COAST — ROBINA

**2016.(minden hónap első vasárnapján) október du.**  
**2 órákor Bibliaóra**

**2016.október 16-án(minden hónap harmadik**  
**vasárnapján) du. 2 órától Istentisztelet**

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc**  
**és magyar nyelvű játszócsoport**

Istentisztelet után közös ebéd Presbyterian Church Cottesloe Drv. and  
University Drv. sarok Robina

**Aspley, Észak Brisbane** minden hónap második vasárnapján

2016. október de. 11.30 órától **Istentisztelet**

és Magyar Nyelvű játszócsoport gyermekeink számára

**Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc**

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ez alkalommal szeretettel várunk mindenkit.

vallási megkülönböztetés nélkül

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au



Oktober 23-án vasárnap de. 10 órától koszorúzás  
a Carltoni Temetőben a Magyar Emlékműnél.

Délelőtt 11 órától Ünnepi Istentisztelet

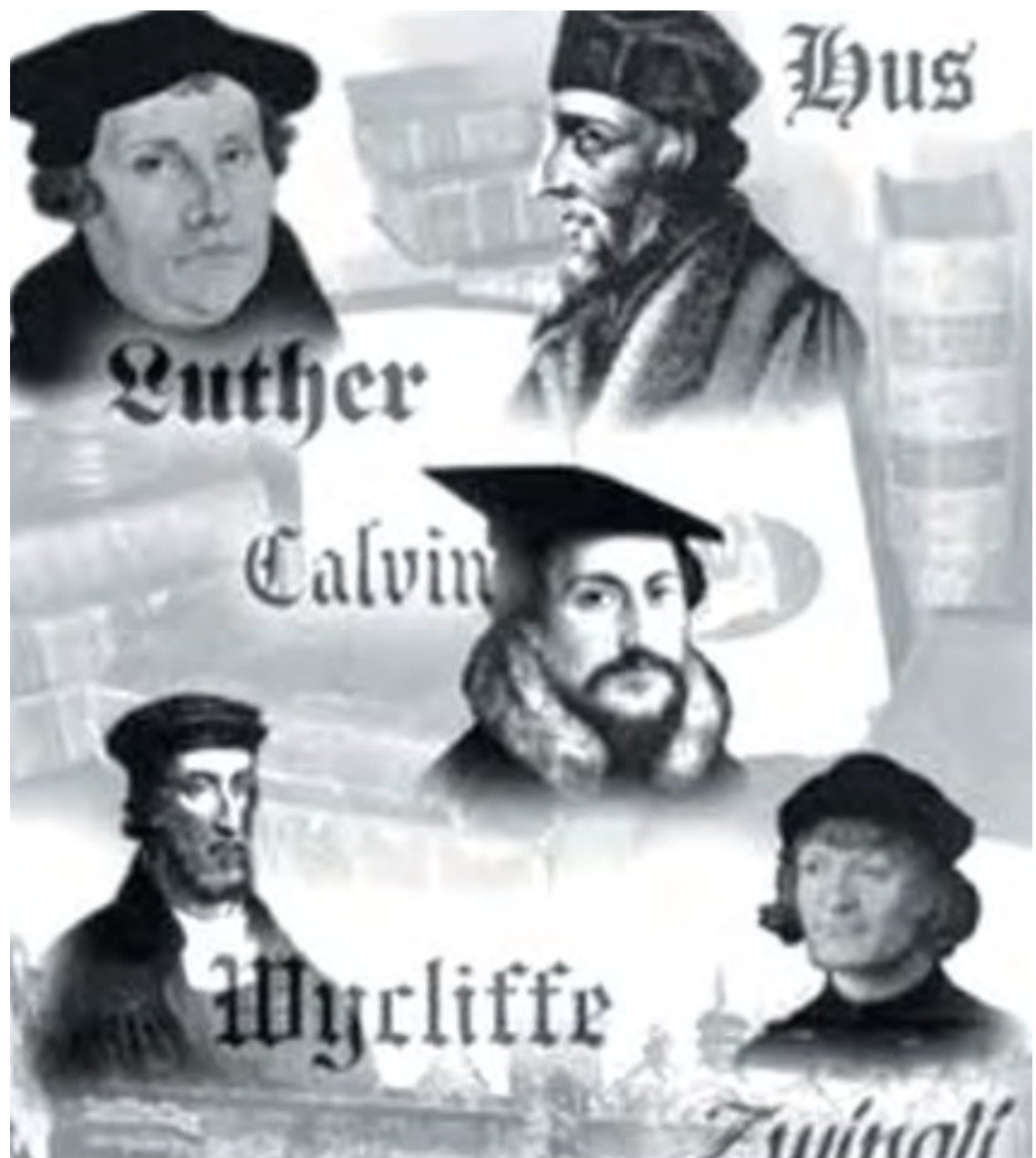
North Fitzroyi Magyar Református Templomban.

121 St. Georges Rd. Nth. Fitzroy

Délelőtt 12 órától ebéd és Megemlékező műsor

a Templom melletti Bocskai Teremben. (Watkins St. bejárat.)

*Mindenkit szeretettel várunk.*



Oktober 30-án vasárnap de. 11 órától

Reformáció Emlékünnepi Istentisztelet és Úrvacsora Közösség.

A North Fitzroyi Magyar Református Templomban

121 St. Georges Rd Nth. Fitzroy

12 órától ebéd a Templom melletti Bocskai Nagyteremben.

Du. 1 órától közgyűlés a Bocskai Teremben

*Szeretettel várjuk a gyülekezet tagjait a Közgyűlésre.*

## HONISMERETI TÁBOR A BOCSKAIBAN

2016. szeptember 29-én csütörtökön megrendezésre került a tavaszi tábor a melbournei Bocskai Központban, amelyen több, mint 30 gyerek vett részt. A tábor a „Kalandra fel, foglald el Magyarországot!” címet kapta, hiszen az egész nap a honi ismeretekre épült. Célunk az volt, hogy a gyerekek átfogó képet kapjanak Magyarország legfőbb jellemzőiről-földrajzi elhelyezkedését, tájegységeit, szokásait, kincseit és kultúráját illetően. A tábor szervezésében és lebonyolításában négyen vettünk részt, a programot Makkai Márta, a Bocskai Iskola vezetője mellett két KCSP ösztöndíjas társammal és további ösztöndíjasok háttér munkájával sikerült megvalósítani.

A napot reggeli tornával és rövid áhítattal kezdtük, majd az általános földrajzi jellemzőket vettük át és mélyítettük el játékos feladatok segítségével.

A nap legnagyobb részét a tájegységek részletes megismerése tette ki. Alapkonceptciónk az volt, hogy a gyerekek a földrajzi ismeretek mellett a különböző tájakra jellemző eseményekről, természeti kincsekről és az egyéb jellegzetességekről való ismereteket empirikus módon sajátíthassák el. Ez azt jelentette, hogy a különböző állomások felelősei elsősorban nem frontálisan, hanem tapasztalati úton, gyakorlati kivitelezésben és játékos módon adták át az ismeretanyagot a gyerekeknek. A gyerekeket 3 csapatba osztottuk, és három különböző állomáson vártuk őket: az Alföldön, a Dunántúlon és az Északi- Középhegységben.

Az Alföldön a gyerekek megismerhették az autentikus pásztori életmódot, népdalt énekeltek és megtanulták, hogyan kell gulyáslevest készíteni. A Dunántúl bemutatott területei elsősorban Székesfehérvár, Pécs, a zalai erdők és a Balaton térsége volt. A csapatok tagjai többek között azt is kipróbálhatták, milyen egy vitorlás verseny a Balatonon, illetve milyen, amikor korona kerül a fejükre. Az Északi- Középhegység állomása a világörökség részévé kiáltott Hollókőre és a világ leghosszabb barlangjába, az Aggteleki cseppkőbarlangba kalauzolta el a gyerekeket. Az állomás legizgalmasabb részének számított egy erre a célra épített barlang, amelyben az előzetesen kihúzott kérdéseikre kellett megkeresniük a válaszokat egy zseblámpával.

A tábor zárásaként – és a tanultak összefoglalása gyanánt – a csapatok egy „élő honfoglaló” játékban mérhették össze tudásukat. A „küzdelem” a teremben előzetesen felragasztott Magyarországért zajlott. Amelyik csapat az aznap tanultak alapján összeállított kérdésekre a leggyorsabban és legjobb eredménnyel felelt, elfoglalhatott egy magyarországi megyét. A megyékért folytatott hosszú harc után végül a lila csapatnak gratuláltunk, a játék végére Magyarország legnagyobb részét ők foglalták el.

A tábort rendkívül sikeresnek érezzük, a gyerekek egész nap lelkesen és nagy örömmel vettek részt a feladatok teljesítésében és a záró játék során az is kiderült, hogy milyen sokat tanultak belőlük!

Hálásak vagyunk, hogy a sok nehézség ellenére a tábor megmaradt és, hogy Isten végül nagyon megáldotta a sok belefektetett munkát és energiát.

**Plicher Dorka**



## TALÁLKOZZUNK

### a Kulturális Találkozó szereplőivel

#### A Találkozó egyik fénypontja a Queenslandi Magyarok Kulturális Szövetsége színjátszó csoportjának fellépése

A színjátszó csoportot eredetileg Nt. Kovács Lőrinc lelkipásztor hozta létre 2007-ben Erdélyben, Marosvásárhelyen, ahol lelkipásztori hivatása mellett időt szakított az irodalom ilyen formában való megismertetésére, megszerettetésére érdekében.

Ő rendezte színpadra Móricz Zsigmond: Sári bíró, Gárdonyi Géza: Annuska, Tamási Áron: Csalóka szívárvány, Szigligeti Ede: Liliomfi című darabjait.

Sipos Iona IKA ezen mintára alakította meg Brisbane-ben a Queenslandi Magyarok Kulturális Szövetségén belül a szintársulatot. Az említett színdarabokat a csoport itt Ausztrália nagyvárosaiban is bemutatta: Sydney-ben, Melbourne-ben, Canberrában, Brisbane-ben és a Gold Coast-on, mindenütt nagy sikert aratva.

A Találkozóra Tamási Áron: Hullámzó völegény című darabjával készülnek, amely népi komédia, érdekes, humoros fordulatokkal a székely furfang és konokság kiváló példája. A főhős Bodrogi Antal félrecsúszott életének jobbrafordulását kísérhetjük végig. A meg nem alkuvás, az igaz út választása végülis meghozza a várt eredményt, és új lehetőség nyílik fiatalkori álma valóra váltására is.

A színjátszó csoport mind a tizenegy tagja lázasan készül a nagy eseményre, ők maguk is a próbákon annyira élvezik a darabot – mint mondják – a jó szórakozás abszolút garantált.

A társulat január 7-én, szombaton leste 7 órakor lép fel a NIDA Playhouse Theatre-ben, Kensingtonban, az egyetemmel szemben. Jegyeket már most lehet rendelni elővételben a Találkozó titkárságán.

#### Magyar Világörökség „Unokáink is látni fogják?” Dr. Papp Éva előadása

Dr. Papp Éva az Ausztrál Nemzeti Egyetem Földtudományi Tanszékének kutatója, az Emeritus Faculty tagja, az Antarktisz első magyar kutatója – bejárta Ausztrália alig ismert belső területei is. Geofizikai módszerekkel kutatót víz, arany és őslények után.

Éva saját kutatásán kívül főleg posztgraduális egyetemi diákokkal foglalkozik mint témavezető, valamint egyre szorosabb szálakkal kapcsolódik a hazai, magyarországi kutatási programokhoz is. Rendszeresen látogat hazai egyetemeket, laborokat, ahol együttműködési programokat szervez.

Fő területe mindezek mellett a Magyar Világörökség. Az UNESCO azért hozta létre és működteti a Világörökség-listát, hogy minél több arra érdemes kultur- és természeti kincs megmeneküljön a ma általános, rövidtávú szemléletű, haszonleső pusztítástól. Vajon unokáink, kiknek szánjuk, ismerik-e ezeket a kincseket? Vajon beplántáltuk-e az ő értékrendjünkbe is azokat az értékeket, amik nekünk oly fontosak? Sajnos háború esetén az UNESCO Világörökség kategória nem jelent semmilyen külön jogi védelmet, esetleg a figyelmet jobban ráirányítja veszélybe került kulturkincseinkre.

Ez a Találkozó a fiatal generációt szándékozik megszólítani, így az előadás is főleg ebből a szempontból vizsgálja majd a Magyar Világörökséget, amelynek jelenleg nyolc védelmezettje van: a budapesti Duna-part, a Várnegyed, Andrásy út, Hollókő, Aggteleki-karszt, Pannonhalmi Bencés Főapátság, Hortobágy, Pécs ókeresztény sírkamrák, Fertő-vidék, Tokaj-hegyalja.

Ezt az értékes előadást január 5-én csütörtökön nem szabad kihagyni.

\*\*\*

Itt hívjuk fel a kedves Olvasók figyelmét, hogy a Találkozó programjában szerepel a négyórás hajókirándulás is, élő zenével, a gyönyörű Sydney Öbölben január 6-án pénteken este 7.15-től. Akit érdekel, foglaljon mielőbb helyet, ne hagyjuk az utolsó hetekre. A foglalás elkezdődött, népszerűsége folytán a késői helyfoglalás nem garantált.

További befizetések nyugtázása:

Havencab P/L 200, Csetényi-Matjus Gitta 200, Kemenes Klári 200.  
A Találkozó sikere érdekében várjuk a további védnöki jelentkezést.

Védnöki díj egy személyre \$200 Védnökség befizetése:

Commonwealth Bank, HCNSW-TALALKOZO ACCOUNT,  
Account Number: 1131 1917, BSB: 062 016.

Csekk befizetés esetén kérjük a csekk hátulján, vagy levélben elküldeni a nevet, címet, telefonszámot, mind az átvételi elismervényt, mind később a jegyek továbbítása céljából.

Cím: Találkozó Titkárság: 26 McClelland Str, Chester Hill NSW 2162  
(+ 61 2 ) 9645 3917, mobil: 0404 118 902, email: rmagdi@optushome.com.au  
Ha a Fesztiválon valamilyen oknál fogva nem tudna résztvenni, de szeretné azt támogatni, adományát hálásan megköszönjük.

További támogatásukat köszönve, honfitársi üdvözzel,  
**Rozgonyi Magdi**, titkár, Találkozó Szervező Bizottság.

## Albert László interjúja Dr. Szakály Sándorral, a VERITAS Történetkutató Intézet főigazgatójával (Prof. Dr. habil. Sz. S., az MTA doktora, egyetemi tanár).

2014 elején alakult meg a VERITAS azzal a deklarált céllal, hogy — idézem: „...az elmúlt több, mint másfél-száz esztendő magyar történelmi kutatását újra- és átgondolva, harag és elfogultság nélkül forduljon a magyar nemzet történetében meghatározó jelentőségű, nem kevés vitát kiváltó — és feltehetően mindenki számára elfogadható konszenzusos eredményt soha nem hozó — események felé”. A VERITAS tehát azon dolgozik, hogy a fent említett időszak azon jelentősebb történelmi eseményeit, melyeket szándékosan vagy nem, de félreértelmeztek, átírtak, azokat helyre tegye.

**Tisztelt főigazgató úr, kedves Sándor, hogyan érzed: az intézet 2 és fél éves fennállása alatt értetek-e el ilyen eredményt?**

Azt hiszem, ez alatt a 2 és fél év alatt már jelentős eredményeket értünk el. Ha csak arra lett volna elegendő, hogy — mint mondani szoktam — egy zöld mezős beruházásként beinduljon ez az intézet, talpra álljon, létrejöhön a struktúrája, összeálljanak a munkatársak, kialakuljanak azok a kutatási irányok, melyeket a bevezető kérdésben említettél, az is elegendő lett volna, de mi ennél sokkal többet tettünk. Ennek bizonyítására elég, ha valaki megismerkedik a honlapunkon — [www.veritasintezet.hu](http://www.veritasintezet.hu) — található anyagokkal. Számos olyan kérdés-körrel foglalkoztunk ugyanis, melyek érdeklik a közvéleményt, de ezek nem egy esetben olyan kérdések, amelyekről eltérő vélemények vannak. S ezek az eltérő vélemények azért léteznek nagyon sokszor, mert az 1945 utáni időszakban eléggé pártos hozzáállással közelítették sok kérdéshez. Ha arra gondolok pl., hogy a két világháború közti magyar történelmi időszak, melyet az államfőről csak Horthy-korszaknak hívnak, az gyakorlatilag — és egyszerűen fogalmazva —, leöntetett egy nagy vödör fekete festékkel. Nagyon ritka volt, amikor valaki az alól a fekete festék alól kibújhatott akkoriban. Hozzá kell persze tennem, hogy a '80-as években már mutatkoztak olyan jelek, miszerint néha lehetett már a feketének egy szürke árnyalatával is festeni. Mára pedig ott tartunk — többek közt a VERITAS Történetkutató Intézet munkájának is köszönhetően —, hogy már a szürke különböző árnyalatait is kezdjük tudni használni. Hadd mondjak erre néhány gyakorlati példát: mi azt állítjuk a korabeli források ismeretében, hogy ha nem pusztult el 200 000 magyar katonája a Donnán, akkor senki ne állítson ilyet. Ha Magyarország nem üzent hadat a Szovjetunióknak 1941. június 27-én, akkor azt se mondjuk. Ha Horthy Miklóst nem az Országház épületében „grasszáló” és állítólag másokat megfélemlítő „különítményes tisztet”, hanem a legitim és szabad akaratú nemzetgyűlési képviselőket választották meg, akkor tessék ezt mondani. Véleményem szerint tehát fontos, hogy belássuk: amit az '50-es és '90-es évek közt tanultunk történelemből, abból sok minden hibás és valótlan, és ezeket nekünk igenis újra át kell tekintenünk, tisztáznunk, rendbe tennünk. Meglátásom szerint a történelemtudomány nem tud egy vagy két esztendő alatt végérvényes feleletet adni mindenre, ezért még sok idő kell ahhoz, hogy

minden vitás kérdést megoldjunk, vagy közelebb hozzunk egymáshoz. De amiben már megbízható eredményt értünk el, azokat az információkat minél előbb be kellene illeszteni a közoktatásba. Hiszen az oktatás területén dől el végső soron, hogy nemzedékek hamis, vagy valós történelmet ismernek-e meg, hogy helyes, vagy helytelen történelemszemléletet tanulnak-e meg. Ma is komoly viták folynak e tekintetben a közoktatásban, mert nem mindegy, hogy valamiről írnak-e a tankönyvek vagy sem, s ha igen, akkor mennyit, és milyen hangsúllyal.

**Ez az általad az előbb fekete színű korszaknak jellemzett időszak, az 1939 és 1945 közötti, a modernkori magyar történelem egyik legvitatottabb időszaka. Ebbe az időszakba esnek a zsidó gettósítások és deportálások. Azonban hajlamosak vagyunk arra, hogy ezeket az eseményeket csak magyarországi viszonylatban vizsgáljuk. Vajon milyen képet kapunk, ha összehasonlítjuk ennek az időszaknak a magyarországi eseményeit más országokban történtekkel? Az 1944. előtti 5-6 évről gondolok.**

Ez a terület egy örök vitatéma, az a kategória, amire majdnem biztosan mondhatjuk, hogy nem lesz egységes álláspont a közeljövőben. A kérdés persze az, hogy szakzszerű vélemények ütköznek-e, és a vitázó felek megmaradnak-e a tudományosság talaján. Én — bár nem vagyok a magyarországi zsidóság történetének szakértője — az általam ismert feldolgozások és korabeli források okán úgy látom, hogy bár Magyarországon 1938 után megjelentek a történetírás és közbeszéd által csak „zsidótörvénynek” nevezett törvények — melyek kétségtelenül korlátozták a zsidóság polgári jogait és gazdasági lehetőségeit —, de a magyarországi zsidóság az ország 1944-es német megszállásáig ezen korlátozó intézkedések mellett is gyakorlatilag életbiztonságban, és részleges vagyonbiztonságban élt. Kétségtelen és sajnálatos, hogy azok ellen a zsidó hadkötelesek ellen, akik a törvények szerint fegyvertelen katonai szolgálatot, azaz munkaszolgálatot teljesítettek, nem egy esetben történtek közvetlen parancsnoki, keretlegényi visszaélések, elitélendő cselekmények. De a 800 000-es magyarországi zsidóság sorsára, helyzetére nem ezek az esetek voltak jellemzőek azokban a napokban.

Ha viszont azt vizsgáljuk, hogy ugyanebben az időben a németekkel szövetségesnek tekintett országokban (pl. Szlovákia, Románia, Horvátország), vagy a németek által megszállt országokban, illetve területeken (pl. Lengyelország, Ukrajna, Franciaország, Hollandia, stb.) milyen volt az ottani zsidó közösségek sorsa, akkor azt látjuk, hogy az bizony valóban sokkal tragikusabb volt, mint a magyarországi helyzet. A szlovákoknál, románoknál, horvátoknál német jelenlét nélkül is voltak komoly deportálások és zsidóirtások. Ezek kemény tények, és ezekkel szemben, ezeket tompítandó, emlegetnek olyan valótlanosságokat, hogy pl. a dán király szolidaritásból és tiltakozásul feltűzte magára a sárga csillagot. Nem tűzött az fel magára semmit. De sorolhatnánk a hasonló

eseteket. A tény viszont tény marad, ha beszélnek róla, ha nem: amíg a németek 1944 márciusában meg nem szállták Magyarországot, addig itt több százezer zsidó élt a németek megszállta európai országokhoz képest biztonságban. Ugyanakkor — 1941 nyaráról — Európában összességében több mint 4 millió zsidót deportáltak vagy öltek meg. Ez alatt Magyarországon 1944-ig nem történt semmi ilyesmi.

Pedig mi is nyomás alatt voltunk. Hitler 1943-ban újra vehemensen követelte Horthytól Kállay Miklós miniszterelnök menesztését, és a magyarországi zsidókérdés megoldását. Ha jól emlékszem, Horthy akkor mondta azt a sokat vitatott mondatát, hogy *már mindenüktől megfosztottam őket, agyon nem üthetem őket*. Namost, én ezt úgy értelmezem Horthy részéről, hogy ezzel a kétségtelenül túlzó kijelentésével („mindenüktől megfosztottam őket”) fel akarta értekelni az addig tetteket, hogy védje a támadótól a támadottakat. Nem véletlen, hogy azok az európai, németek megszállt országokban élő zsidók, akik megtehették, 1944-ig igyekeztek Magyarországra szökni. Az sem véletlen, hogy angliai és más zsidó szervezetek azt kérték, hogy Magyarország finoman lavírozzon a németekkel, hogy azok lehetőség szerint ne szállják meg az országot, mert akkor életveszélybe kerülne az itteni mintegy 800 000 fős zsidóság. Nekem az a véleményem, hogy a történelmi hűség okán a '44 előtti, de a '44 utáni magyarországi eseményeket is ezeknek a tényeknek a fényében kell szemlélni.

**Vannak-e megbízható statisztikai adatok arról, hogy hány magyar önkéntes munkavállaló dolgozott a jobb kereset miatt a háború alatt biztonságban német hadiipari- és egyéb üzemekben, gyárakban, munkatábor-szerű intézményekben? És vajon annak a híre, hogy onnan több ezer magyar munkás küldte haza rendszeresen a birodalmi márkát, hogyan befolyásolta az akkori Magyarországon alkotott általános véleményt ezekről a német munkatáborokról, beleértve a német katonai kényszer miatt 1944-ben beindult zsidó deportálások céljáról és veszélyességéről alkotott véleményt is? Tehát amikor beindultak a deportálások, mennyire tartották azt veszélyesnek az emberek, és hogyan tájékoztatták a zsidó tömegeket a zsidó szervezetek vezetői? Éreztek-e vezetés veszélyt?**

Én nem tudok pontos adatokat a Németországban dolgozó magyarok számáról. Eltérő adatok vannak közkézen. Ha jól emlékszem, Fábry Zoltán filmet is készített erről a témáról „Magyarok” címmel. Azt hiszem, itt egy néhány tízezres létszámról beszélhetünk. Az viszont igaz, hogy a küztudatban az volt, hogy a magyarországi zsidóságot is dolgozni viszik Németországba. Ezeket a dolgokat, az emberek akkori véleményét, cselekedeteit nem ítélnék meg utólag másként, az események utólagos ismeretében. Amikor ezt az álláspontomat egyesek nehezményezik, akkor én azt szoktam mondani: a magyarországi zsidóság, melynek a létszámát 800 000-re teszik, tehát ha ennyi ember tudta volna előre, hogy mi vár rá, akkor egészen biz-

tosan tett volna ellene valamit, akár valami drasztikusot is. Most utólag azt mondani, hogy miért nem így tettünk vagy úgy tettünk, ez szerintem nem történelmi hozzáállás. Szerintem egy adott esetben, időben csak az akkor ismert információk alapján lehet döntéseket hozni, és később csak az úgy hozott döntésekért lehet valakit felelősségre vonni.

**Mit tudtak a zsidó szervezetek vezetői?**

Van olyan vélekedés is, miszerint a magyarországi zsidóság vezetői tudtak valamennyit a valóságról. Ezt állítólag az bizonyítja, hogy mivel az eseményeket megfékezni nem tudták, legalább saját magukat, rokonaikat, barátait menekítették. Nekem azonban az a véleményem, hogy nem tudhatták a valóságot. Az, hogy azok, akik megtehették, azok próbáltak menekülni a deportálás elől, az akkor is érthető, ha nem tudtak semmi mást, hiszen elég riasztó lehetett már az is, hogy bizonytalan munkatáborokba viszik őket, tehát nyilván megpróbálták legalább sajátmagukat menteni. Itt azt a kérdést is meg kell említeni, hogy a politikuskok közül, kik mikor tudhatták meg először, mi történik a koncentrációs táborokban. Vajon ki mikor hallott először pl. az elhíresült ügyvezető auschwitzit jegyzőkönyvről, melyben két onnan megszökött rab írta le az eseményeket. Ebben a témában széles az egyet nem értés. Vannak kollégák, akik olyan állításokra is hajlandók, hogy pl. Horthy már majdhogynem akkor tudott mindenről, amikor még nem lehet holokausztról beszélni. Én az ilyen állításokkal nem értek egyet, nem látok erre elegendő bizonyítékot.

**Horthy tehát egészen Magyarországon 1944. március 19-i német megszállásáig sikeresen állt ellen Hitlernek, és megvédte a magyarországi zsidókat. Az 1944. március 17-18-i Klessheimi Hitler — Horthy találkozó után (tudjuk, hogy Hitler kérte magához Horthyt), és az ország másnap német megszállása után Horthyt azonban két komoly ok is kényszerítette arra, hogy végre engedjen a német nyomásnak. A két ok közül egyik kétségtelenül a katonai megszállás volt. De volt egy másik ok is, ami annak ellenére, hogy igen nyomós, valahogy nem eléggé közismert. Hitler ott Klessheimben ugyanis megfenyegette Horthyt: ha a magyar honvédség ellenáll a megszálló német csapatoknak, akkor „kénytelen lesz” Magyarország katonai megszállásába bevonni a román, szlovák és horvát csapatokat is. Történelem szemmel hogyan ítéled meg, milyen hatással lehetett ez a fenyegetés az idős Horthyra, és későbbi döntéseire? Arra az emberre, aki egész politikai pályafutása alatt a trianoni országvesztés korrigálását tartotta a legnagyobb magyarg feladatnak?**

Adolf Hitler már 1943 őszén — az olasz kiválást követően — utasítást adott a Magyarországi megszállására vonatkozó tervek kidolgozására. (Melyet megelőzött egy másik terv megfogalmazása, amely Románia megszállására vonatkozott volna.) Felmerült, hogy román, szlovák és esetleg horvát katonai erőt is felhasználjanak a megszálláshoz. A magyar ügyekben szakértőnek tekintett Edmund Veesemayer — aki 1944. március 19-e után Magyar-

országon „általános” — vagy másként nevezve — „teljhatalmú” megbízott lett, azt mondta, hogy a szomszédos országok részvétele Magyarország megszállása esetén egy olyan „népfrontot” hozhat létre, amiben az illegális kommunistáktól a nyilaskeresztesekig mindenki részt venne. Ettől függetlenül Horthyt persze lehetett fenyegetni a kérdésben jelzettekkel. A találkozáson komoly vita alakult ki közte és Hitler között. Horthy a lemondását emlegette, de végül is kísérőtől elfogadta azt a tanácsot, miszerint ha a helyzet marad, akkor ezzel megakadályozhatja, hogy olyan szélsőséges erők kerüljenek hatalomra, amelyek végső romlásba döntik az országot. Ugyanakkor, ha a helyzet változik, államfőként ismét befolyásoló tényezője lehet a politikai életnek. Meg kell jegyezni azt is, hogy Hitler ígéretet tett arra, hogy bizonyos követeléseit teljesítése után a megszálló erők kivonják az ország területéről. Mint tudjuk, ezen ígéretét nem tartotta be és a kormányzó 1944 júliusának elejéig — amikor is felfüggesztette a magyarországi zsidóság deportálását (akkor gyakorlatilag már csak a budapesti létezett) — ténylegesen nem vállalt politikai szerepet. Augusztus végén lépett érdemben, amikor a német kívánságra kinevezett Sztójay Döme vezette kormányt Lakatos Géza kormánya váltotta fel, amely kormány elsőszámú feladata az országnak a háborúból való kivezetése lett (volna).

**Szerinted hogyan érezhették magukat a kiugrási kísérletbe beavatott magyar politikusok, amikor megtudták, hogy mit mondott a két amerikai titkos tárgyalófél, Allan Dulles és Royall Tyler az addig Magyarországon meghúzódó kb. 825 ezernyi zsidóval kapcsolatban Baranyai Lipótnak, magyar tárgyalófelüknek, amikor az figyelmeztette őket: ha a szövetségesek bombázni kezdenék Mo-ot, vagy hagynák, hogy Németország megszállja Magyarországot, akkor a zsidóság sorsa megpecsétlődne. A válasz az volt, hogy: „Ebben a háborúban már ügyis könyékig véres a kezünk, néhány százezer ember ide vagy oda nem számítana”.**

Talán folytassuk azzal, hogy ennek ellenére mire „figyelmeztette” Roosevelt elnök 1944. június 26-i tiltakozó jegyzékében a magyar vezetést: „...Az Amerikai Egyesült Államok kormánya emlékeztetni óhajtja az illetékes magyar hatóságokat arra a súlyos megítélésre, amellyel az Egyesült Államok kormánya a zsidók vagy más kisebbségek üldözését kíséri...”. Ezek egyértelműen cinikus kijelentések, arról árulkodnak, hogy az amerikaiak csak saját érdekeiket nézték. Nincs kegyelem, nincs jóindulat, nincs megértés. Ugyanolyan ez, mint a Japánra ledobott atombombák ügye, ugye arra is azt mondták, hogy nekik csak az számít, hogy azok bevetésével — függetlenül a rombolás és az áldozatok nagyságától — hány amerikai életet mentenek meg. Mi magyarok ezt a lovatlan szemléletet sosem vallottuk.

De visszatérve a magyar eseményekhez, azt meg kell említeni, hogy 1943. szeptembere óta volt egy megállapodás Magyarország valamint Nagy-Britannia — és részben az Amerikai Egyesült Államok — között,

miszerint Magyarország megnyitja határait és kilép a háborúból, ha a nevezett két ország hadereje eléri Magyarország területét. Tény továbbá, hogy ezek az országok, bár hadban álló felek voltak Magyarországgal, tényleges katonai tevékenységet nem folytattak egymás ellen egészen a német megszállásig. Addig az „angolszások” repülői átrepültek Magyarország felett, és nem bombázták azt. A magyar királyi Honvédség repülői, légvédelmi csapatai pedig nem lőtték, nem támadták az amerikai és brit légierők gépeit. A másik dolog, ami érdekes, hogy ugyanakkor mind a két hatalomnak érdekében állt, hogy a nyugati arcvonalról a németek erőket vonjanak ki. Ha Magyarországra német csapatok vonulnak be, akkor a tervezett partraszállás esetén nekik ott kevesebb német erővel kell szembenéznük. Ők ugyanis már a nyugati partraszállást tervezték, abban gondolkodtak. Az ő számukra tehát nem a magyarok vagy a nálunk meghúzódó zsidó közösség sorsa számított, hanem szigorúan csak a saját katonai érdekeik. Erről — az angolok és amerikaiak felelősségét is felvető — témáról nemrégiben érdekes könyvet jelentetett meg Borhi László történész kollégánk, Nagyhatalmi érdekek hálójában címmel.

*Néhány mondatban légy szíves, ismerd velünk Horthy és Szálasi viszonyát. Igaz az, hogy Horthy többször is utasítást adott Szálasi mozgalmának a megfigyelésére, ellehetlenítésére, feloszlására, újságuk betiltására, sőt, magát Szálasi is börtönbe csukták már a '30-as évek végén? Mert ha ez, és a fentiek igazak, akkor hogyan tudja bárki is tiszta lelkiismerettel összemenni, egyformán súlyozni Horthy és Szálasi szerepét a magyar zsidóság sorsában?*

En azt gondolom, hogy a két személy szerepét nem lehet összemenni. Szálasi számos esetben nem tartotta be a korabeli törvényeket, és aki a törvényekkel szembe megy, az bűncselekményt követ el, ami lehet politikai bűncselekmény is. Ha jól emlékszem, az 1921. évi III. törvény cikk mondta ki azt, hogy aki a társadalmi és állami rend erőszakos úton való megváltoztatására törekszik, az büntetendő. Erről a törvényről azt mondták egyesek, hogy a kommunisták ellen hozták, de Szálasi esete a jó példa, hogy ez másokra is érvényes volt, más, nem kommunista mozgalmakra is alkalmazták. Persze azt is látnunk kell, hogy a nemzetiszocialista mozgalmak, pártok, melyek aztán nyilaskeresztes párttá, Hungarista mozgalommá alakultak, programjaikba olyasmiket is belevet-

tek, amivel sok ember szemében népszerűkké váltak. Próbálták meglovalogni pl. a szociális elégedetlenséget, azt hangoztatták, hogy Magyarország szociális berendezkedése elavult, amivel sokan egyet is értettek. Gömbös Ernő — Gömbös Gyula néhai miniszterelnök fia — a nyilas-hungarista hatalomátvétel után Szálasi szárnysegéde, pedig azért lett '44-ben hungarista, mert úgy látta, hogy akkor az volt az egyetlen politikai erő, amely a végsőkig ellen fog állni a vörös terjeszkedésnek.

Szálasi egyébként kultikus figurának tekintette Horthyt, és ezért tisztelte. Ennek ellenére, és Szálasi számos próbálkozása ellenére is, Horthy csak egyszer fogadta Szálasi, s akkor is igen rossz véleményt alakított ki róla magának. De azt azért nem gondolom, hogy Horthy adta volna ki az utasítást Szálasi letartóztatására a '30-as évek végén. Ez inkább azért történt, mert mint már említettem, egyszerűen ütközött a fennálló törvényekkel, amit Szálasi folytatott. Az is tény, hogy több katonatiszt, főleg Szálasi évfolyamtársai közül komolyan vették Szálasi, mert tehetséges vezérkari tisztnek tartották. De tény az is, hogy ezeket a tiszteket legalábbis '44. tavasza előtt ezért el is távolították a honvédségből, mert a hivatásos állomány nem folytathatott politikai, pártpolitikai tevékenységet. De választhatók sem voltak, és nem is választhattak.

Összefoglalva tehát, semmiképp nem lehet összemenni a két történelmi személyiség szerepét, még a zsidó deportálások lefolyásának szempontjából sem. Horthy kormányzóságának utolsó hónapjaiban német követelésre és nyomásra a szuverenitását elvesztett országban elindultak a deportálások, amit a kormányzó, amikor alkalma nyílt rá, igyekezett leállítani, sajnos csak rész sikerrel. Szálasi idejében ez másként történt, ő nem erkölcsi, hanem nemzetgazdasági szempontokat nézett, azt mondta a németeknek, hogy a magyarországi zsidók magyar állampolgárok, ezért elsősorban saját országuknak tartoznak munkával. A németek csak nehezen tudták meggyőzni, hogy „adja kölcsön” őket nekik „dolgozni”, amit azzal indokoltak, hogy a német gyárak, hadiüzemek termékeire végső soron a magyar államnak és haderőnek is szüksége van. De Szálasi miniszterelnöki/nemzetvezetői időszaka alatt történtek más olyan események is, pl. fosztogatások, tisztogatások, melyek Horthy idején nem voltak.

2016. szeptember, Budapest.



Négyszáz évvel ezelőtt, 1616. szeptember 28-án nevezték ki esztergomi érseknek Pázmány Pétert. Az évforduló alkalmából Erdő Péter bíboros, esztergom-budapesti érsek elődjét méltatva elmondta: Pázmány munkásságában szerves egységet alkot az író, a prédikátor, a nyelvújító, az egyetemalapító és a főpásztor.

Erdő Péter kiemelte: Pázmány Péter nemcsak íróként volt jelentős, hanem mint a magyar nyelvű irodalom és könyvkiadás inspirálója és támogatója is. Mindazt tehát, amit szerzőként megalapozott, egyházi vezetőként, a kulturális és tudományos élet szervezőjeként sikerült szélesebb körben is megvalósítania. Pázmány rengeteget tett az oktatásért: 1623-ban Bécsben papnevelő intézetet alapított (Pázmáneum), majd 1635-ben Nagyszombatban létrehozta az első olyan magyar egyetemet, amely évszázadokon keresztül folyamatosan működött és Magyarország egyetlen egyeteme volt - ismertette a bíboros.

Erdő Péter kitért Pázmány jelentős nyelvújító munkájára is. Mint mondta, az egykori bíboros fő műve, az Isteni igazságra vezérlő kalauz három kiadása között alig telt el néhány évtized, a szövegek mégis igen jelentősen eltérnek egymástól. E gyors nyelvi fejlődés magyarázza, hogy míg az első kiadás (1613) szövege még a Halotti beszéd nyelvezetéhez áll közelebb, a harmadik - Pázmány által alaposan átdolgozott, korrigált - szövegváltozat (1637) már a mai olvasó számára is szinte akadálytalanul olvasható. Emellett a jezsuita Pázmány érseksége idején is mindvégig szoros kapcsolatban maradt a magyarországi jezsuita műhellyel, az első teljes magyar nyelvű katolikus Biblia fordítójával, Káldi Györggyel és társaival. „Támogatta munkájukat, és ezzel az ő tevékenységüket is beleillesztette abba a megújulási programba, amit maga elé tűzött” - fogalmazott a bíboros.

Erdő Péter felidézte: Pázmányt már érseki kinevezése előtt megbecsült teológusként és egyházi diplomataként tartották számon, élvezte az uralkodó, II. Mátyás bizalmát, 1607-től pedig elődje, Forgách Ferenc esztergomi érsek gyóntatója és lelki vezetője volt. Minden adott volt tehát, hogy ő kövesse az 1615 októberében váratlanul elhunyt Forgách Ferencet a primási székből. Ennek ellenére kinevezését több dolog is késleltette. Ezek közül az egyik, hogy a jezsuita rend szabályai tiltották a tagoknak főpapi vagy más méltóság viselését. Ezért a püspöki kinevezés elfogadásához egy jezsuitának vagy külön pápai felmentésre volt szüksége e tilalom alól, vagy - ugyancsak pápai engedéllyel - át kellett lépnie egy másik rendbe, esetleg világi pappá kellett válnia. Pázmány Péter a - Magyarországon kevésbé ismert - szomaszkus rendbe kívánt átlépni, és ehhez engedélyt is kapott V. Pál pápától. A legújabb ku-

## Nyelvújítóként is jelentőset alkotott az egyetemalapító Pázmány Péter

tatások szerint azonban érseki kinevezése már azelőtt megérkezett, hogy a szomaszkus rend teljes jogú tagjává vált volna, így esztergomi érsekként és bíborosként is jezsuita maradt - tette hozzá Erdő Péter.

Pázmány Péter 1570. október 4-én született Váradon református nemesi család gyermekeként. A katolikus vallással feltehetően édesapja, Pázmány Miklós második felesége, a katolikus Toldy Borbála ismertette meg. Tanulmányait Váradon kezdte, 1583-tól a kolozsvári jezsuita kollégium növendéke volt, 1588-tól pedig már a rend novíciusa Krakkóban. Bécsben bölcséletet, Rómában teológiát tanult.

1596-ban szentelték pappá, ezt követően Grazban, Vágsellyén, Kassán, majd ismét Grazban tanított.

Forgách Ferenc kérésére 1607-ben visszatért Magyarországra, és átvette az ellenreformáció irányítását. Hírnevét szenvedélyes hangú vitairataival alapozta meg, számos református főúri család az ő hatására rekatolizált. II. Mátyás király 1616. szeptember 28-án nevezte ki esztergomi érsekké. Ezt egy hónap múlva a pápa megerősítette, az ünnepélyes felszentelésre 1617. február 26-án került sor Prágában. VIII. Orbán pápa 1629-ben beválasztotta a bíborosok testületébe. Pázmány Péter 66 évesen, 1637. március 19-én halt meg Pozsonyban.

## Oszlopszent

„Megyek a városban és lépten-nyomon hazug gyűlöletkampány-plakátokba futok. Ennyi pénzt elkölteni? Hol vannak a menekültek? SEHOL. Lesznek-e valaha? Innen a magyarok is menekülnek, ember. Szíriában háború van. Ha otthon marad, az biztos halál...” Ízelítő egy facebookos sivitásból, melyre véletlenül bukkantam. Sok ilyen van. Mondják - a Caps Lock billentyűt el nem engedve. Ennek az illetőnek is bőven idézhetem volna a soraiból.

Az gyűlölet, hogy az ember nem enged be a hazájába agresszív, őrzőngő bűnözőket? Az ilyen a lakásába beengedi vajon? Az gyűlölet, ha az ember kettéválasztja a MI és ŐK fogalmakat, a MI érdekünk meg a NEM a MI érdekünk?

Ha valaki nem tud különbséget tenni a mi érdekünk és az ő érdekük közt, az életképtelen. A biológia szerint az ilyen kihal. Adja meg a címét - mondanám neki -, ma önnél vacsorázok. Kérek egy új cipőt, bőrkabátot, és szeretném az első kiadású 100 kötetes Jókai összest. Meg költőpénz. Mivel ön szerint nincs különbség a mi érdekünk meg az idegen érdeke közt, ezt elvárom, különben ön gyűlölködő.

Minden bizonnyal elzárkózna. Megnéztem az adatlapját. Harmincas éveit végén járó, vezető beosztású, egyedülálló nő. Család, gyerek nélkül. És magára - meg ránk is - zúdítana egy tömeget, mely őt a pusztá léteért gyűlöli.

Gyűlöli és elpusztítaná, ha tehetné. Mi az, hogy nő léte vezető? Hogyhogy nincs férje és gyereke? Ez elegendő a megkövezéshez. És nem érti, mert ennek a családjá az eszme. Világpolgár. Nemzeti kötődése nincs. Gyereke se. Egy dolgot félt, babusgat, megszállott rajongással. A kis ideológiáját. Ami annyira életellenes, annyira semmi köze a valósághoz, mintha ma valaki azt mondaná, nem fürdök tíz évig, mint Szent Katalin, vagy felmászok egy oszlopra, nem jövök le évekig, s ettől majd megtisztulok. Ezt így hívták: oszlopszent. A szabadság ideológiájában hívó nő meg az oszlopszent realitása megegyezik.

Jaj, nem. Az oszlopszent csak magát teszi tönkre. Az ilyen meg minket is.

Pozsonyi Ádám

### Megérkezett Magyarországról

a legfrisebb Sósorszesz gyógynövényes  
masszázs gelék, vegyszerek.

*Sósorszesz Lunage Vadgesztenyés,  
alkalmas a visszeres lábba.*

*Sósorszesz Lunage Kalendulás nagyszerű izületre.*

Ausztrália és New Zealand fehatalmazott forgalmazója.

Telefonon István: 0407 683-002 vagy (03) 9439-7067

Lower Plenty Vic. 3093 Australia



## Népzene oktatás

Azok a személyek akik szeretnék a magyar népzene terén fejleszteni képességeiket 3 és 4 húros brácsán, nagybőgőn, erdélyi tangóharmonikán

(nem lakodalmas, nem keringő, nem tangó stílus),

tehát a magyar népzenei stílus kísérő hangszerek

elsajátítása irányában, kérem jelentkezzenek

Sinka Imrénél vagy Szabó Endrénél a következő telefonszámokon.

Sinka Imre 0413 423-130 Szabó Endre 0418 378-620

Az oktatást a magyar állam KCSPs program keretében Bobár Zoltán oktató fogja vezetni.

A program december 9-ig tart hivatalosan.

Hangszer szükséges.

## Hungaro Fesztivál – a színpalak mögül

(Folytatás)

A szervezők közül tényleg mindenki az utolsó sejtjéig kimerült, hiszen több hetes, sőt, több hónapos munka egy ilyen színvonalas és hatalmas fesztivált összehozni. Ha csak ezt a konkrét napot nézzük, már az önmagában rengeteg energiát és kitartást kíván, de erre rátesz nagyon sok lapáttal az eseményt megelőző hosszantartó megfeszített, kíméletlen tempójú fázisozás. Ausztráliai pályafutásom legnagyobb élménye volt a fesztivál, és éppen emiatt a rengeteg befektetett munka miatt. Az érzés, hogy 'Ezért megérte!', elűzi minden korábbi feszültség, kimerültség emlékét. Ezenfelül, természetesen annak is nagyon örültem, hogy együtt lehettünk az ösztöndíjasokkal, hiszen a sok-sok közös munka során rengeteget neveltünk, olyan élményekkel és tapasztalatokkal gazdagodtunk, amik (engem biztosan) egy életen át elkísérnek. *Nagyon hálás vagyok, hogy részese lehettem a Hungaro Fesztiválnak!*

/Bartos Krisztina/

### Fesztivál, festival...!

*Néhány gondolat egy látogató részéről.*

Hát igen, volt ez évben is... már harmadik alkalommal! és sikeres! Férjemmel, **Rodolph Ratimannal** erre az alkalomra utaztunk a Gold Coast-ra Numeából, Új-Kaledóniából. Amikor véget ért a nap feltettem a kérdést: lesz-e újból 2017-ben? úgy gondolom a kérdés jogos, mivel rengeteg munka egy ilyen egész napos esemény megszervezése, megrendezése. *De lehet, hogy amikor már a székek is helyre lettek téve a színházteremben, Kerekes Samuel és Horváth Gyöngyi fejében már mocorogtak az újabb gondolatok a következő évet illetően?*

Na de visszatérek erre a szép vasárnapra amikor a Magyarok Istene velünk volt, mert ragyogott a nap. Mind annak ellenére, hogy az előzetes időjárás jelentés e téren nem volt biztató. Az érdeklődők már 10 órától kezdtek elfoglalni a legjobb helyeket a nézőtérre és kaptak ízesítőt a programból. A fehér abroszal leterített asztalnál foglalt helyet Gold Coast porgármestere **Tom Tate**, úgyszintén **Gruber Attila** magyarországi követ, valamint **Dr. Kovács Lőrinc** queenslandi tiszteletbeli magyar konzul. Elhangzottak a beszédek a hivatalos vendégek részéről, akik méltatták az eseményt. Később **Kerekes Samuel**, a Gold Coast-i magyar egyesület elnöke köszöntötte a vendégeket.

**S még benne nagyban ment a műsor...**

A szabadban a nyüzsgés, érdeklődés.

# KRÓNIKA

A csábító illatok oda csalták az éhes kíváncsiskodókat ahol sült a lángos, kolbász, kürtös kalács, főtt a gulyás, hogy a többi ételt ne is soroljam, (kedves olvasók, hely hiányában az újságban) mert túl hosszú lenne a sor. Hamar kiválasztottam egy adag töltöttkáposztát, na meg egy brassóit. (Mert ugye férjemre is gondoltam.) A káposztából vittem haza, a dobozt amibe bele tették úgy szorítottam magamhoz mint anya gyermekét. Jaj, le ne essen, mert akkor el kelle búcsúznom a káposztától még mielőtt kihülne, s mi lesz a másnapi ebéd?

Jóllakottan vissza siettem a színházterembe, ahová a változatos program csalogatott amely megállás nélkül pergett. Tánccok – KCSP folk dancing együttes, majd később **Tulip Hungarianfolk danc groupe, aztán ének – Molnár Judit, Balázs Éva, valamint Nyilas Edina** előadásában. Aztán megint tánc... S nem is akár milyen. A Moulin Rogue művészei ihlették meg **Major Margitot** aki ez évben is vállalta a koreográfus szerepét. Betanította a fiúkat – volt néhány szakállas is közöttük – és fergeteges kán-kánt jártak a színpadon. S amikor a hangulat a teremben már forró volt, akkor egyszer csak bellépett a színpadra a **Rajkó együttes**. Hát igen, szépen felnőttek a rajkók. S ahogy nőttek, úgy lettek egyre híresebbek, művészetük elérte a csúcst. Olyan csodálatos összhangban játszanak, hogy az utánzóhatatlan. S amikor valamelyik hangszer szólása lesz, akkor szinte eláll a hallgató lélegzete. Legalább is én így éreztem. Milyen jó, hogy eljöttek a fesztiválra, mert muzsikálnak sok helyen a nagyvilágban. Elfoglalt zenészek. A siker sosem marad el. Itt a Gold Coaston megrendezett fesztiválon sem! Felkes közönség fogadta őket nagy tapsal, s néha kurjongatással is, úgy ahogy illik. A közönség elég nemzetközi volt. Ami azt jelenti, hogy más nyelven beszélők is érdeklődnek a magyar kultúra iránt. Ezt jó tudni. S a zene nyelvén egyc lettünk.

Még mielőtt befejezem soraim, szeretnék elnézést kérni azoktól akinek nevét nem említettem meg, akik szintén nagyszerűen hozzájárultak a kulturális program sikeréhez. S nagy köszönetet érdemelnek a szakácsok, cukrászok, ital árusok, akik kora reggeltől ott álltak az üvegek, kondérok, grillek mellett. A jó hangulathoz nélkülözhetetlen személyek, mert tele hassal mindjárt jobban érzi magát az ember, szebbnek látja a világot. A fesztivált!

*Utólag sok-sok köszönetet mondok a Gold Coast-i Magyar Egyesület vezetőinek, akik fáradhatatlanul dolgoztak azon, hogy több száz ember egy remek napot tölthessen el közösen.*

U.i. A belépés ingyenes volt! Így aztán ne reklamáljon senki semmit. (Ez az cikkirónának a megjegyzése.)

Ibolya R.

### A Brisbane-i Rádió véleménye

Harmadik alkalommal vettünk részt a gold coast-i Hunarofestivalon, mint a helyi magyar rádióállomás. Maga a fesztivál története és három évre terjed ugyanis az elsőt a jubiláló, huszonöt éves Gold Coast-i Magyar Egyesület szervezte. Az esemény fő célja nem csupán az volt, hogy össze hozza a helyi magyarokat, hanem, hogy láthatóvá váljon a gold coast-i ausztrál közösség számára. Azt hiszem harmadik évre valóban jelentős nemzetközi tömeget vonzott a színvonalas program, de leginkább az Ízletes magyar ételstandok. Az Albert Waterays Park és Hall harmadszorra adott otthont ennek az eseménynek szeptember 4-én.

Amikor megérkeztünk rádiós kollégámmal, **Bolla Attilával**, nem volt hiány az izgalomban. A színpad hangosításáért felelős szakember nem érkezett meg időben és hiába érkezett meg, nem volt nála ami mediálta volna a hangokat: egy laptop. Természetesen ez is rendeződött, mindössze egy kis késéssel kezdődött a fesztivál megnyitója. Ez a csúsás alkalmat adott arra, hogy a **Rajkó zenekar** primásával beszélgessek ausztráliai körútjuk tavábbi állomásáról, a nemzetközi és magyar közönséggel kapcsolatos tapasztalatairól. A Kőrösi Csoma Program ösztöndíjasai Sydney-ből, Perth-ből és Queensland-ből összesen másfél órás néptánc bemutatóval készültek, így őket is ki tudtam vallatni ausztráliai munkáikról, további terveikről, mielőtt megnyitották az ünnepi műsort.

*Honnan járnak, honnan hozták, honnan-e mozdulatszág?* – kérdezhetnék **Kányádi szavaival** és a közönség kivételes svédasztalban részesülhetett a különböző magyar tájegységek táncaiból háromszor félórás műsorban. A **Rajkó zenekar Danyi Zoltán** vezetésével cigányzenekarra hangszerelt klasszikusokat, népdalokat játszott két alkalommal is és a műsoruk egyik fénypontja volt, amikor **Molnár V. Judit** operaekest kísérték magyar operett dalokból készült csokorral. **Nyilas Edina**, musical színész már tavaly is fellépett a fesztivál műsorban, így idén is hallottunk több szót ismert musical-ekből. Összeállításának végét Molnár V. Judit megjelenése „zavarta meg”, aminek eredményeképpen a két világháború queenslandi közötti és az azt követő évtizedek szerzeményei hangzottak el az ad hoc duótól. Zenei stílusokban később sem volt hiány hallhattunk dzsesszt, klasszikus gitárjátékot, egy lengyel rock együttes basszusait. Aki a fegyelmet kedvelik azok kung fu és karate bemutatót nézhetnek a zenei műsorok szüneteiben.

A színpadra azonban nemcsak professzionális táncosokat vagy zenésze-



ket engedtek fel. Több hónapja készült meglepetés a queenslandi vállalkozó kedvű férfiak szervezésében, és amikor kán-kán ruháikban a színpadra léptek, meg sem lehetett őket ismerni. Ez a tény és a pikáns előadás nagy derűtséget keltett a közönség körében, és még egy csipkés alsónemű is elrepült a nézők irányába.

Kint ugyan nem voltak előadók, de minden más, ami szem szájnak ingere. A különféle pörköltök: öz-, pacal, marha-, csirke- házi nokedlivel, kolbász, kürtös kalács, és különféle házi sütemények. A késő délutáni órában is még sorban állt a mindig éhes közönség **Joó Gábor** méltán népszerű lángosához. Még a vegetáriánusok sem maradtok hoppon ugyanis lecsót is lehetett választani a rengeteg féle étel közül.

A Gold Coast-i Magyar Egyesület vezetője **Kerekes Samu** és felesége **Horváth Gyöngyi** fáradhatatlan szervezése, az általuk lelkesített önkéntes csapat nélkül sosem jött volna létre ez tartalmas esemény, ahol nemcsak rég nem látott barátok látták egymás viszont, de újak is szövédket. Még Melbourne-ből is érkezett egy teljes busz, akik a következő alkalmat sem szeretnék kihagyni. Másnap nemcsak az asztalok pakolását követő izomláz emlékeztetett a fesztiválra, hanem a művészileg tartalmas műsor és a sok izgalmas előadó és látogató emléke az elkészült interjúk formájában. Köszönjük még egyszer ezt a napot.

Fekete Ilona  
4EB Magyar Rádió Brisbane

**A Hungaro Fesztivál után**  
Igen, az idén is megcsináltuk!

*Elfáradtunk mindnyájan. A Gold Coast-i Magyar Egyesület vezetősege is és a 80 önkéntes segítő is! Viszont megérte, mert a célunkat elértük.*

Egyre többen jönnek el a Hungaro Fesztiválra, így egyre több ember ehet az ételeinkből, ihatja a sörünket, gyönyörködhet a néptáncunkba, népezenénkbe, fellépőink művészetébe, népművészetünkbe, kultúránkba. Mindezekre büszkék vagyunk, ezért hoztuk létre ezt a hatalmas munkával járó fesztivált! Itt szeretném megköszönni a nyilvánosság előtt a vezetőségünk támogatását, munkáját és annak a 80 embernek a fantasztikus segítő készséget, fizikai munkát, amit a nap sikere érdekében évről-évre a közösségnek adnak ajándékba! A finom magyar ételeket most 1200 emberre készítettük. **Balogh Sándor**- birka és marha pörköltet, **Ország Lajos**- vad pörköltet, **Bodó Timea** és **Laci**- pacalt, **Czeglédi Tamás**- csirkepaprikást és gomba pörköltet, **Osztopányi** Éva-lecsót és borsó pörköltet, **Csontos Sándor** kolbászt sütött, **Csiki Józsi** és **Matisán Ági**-lángost sütött, **Byer Mariann** és **Attila**-kürtös kaláccsal támogattak bennünket, **Bakné Bacsa Adrienne** és **Szabóné Egyedi Andi** voltak a kévémenterek, **Jó Gábor**-lángost és kürtöst sütött. Jó Gábor szerencsére minden szombaton Brisbane-ben a Davies park West end-I piacon süti a magyar konyha remekait az emberek nagy meglegésére!

Találkozunk a következő fesztiválon. Hálás köszönettel:

**Horváth Gyöngyi**

a Gold Coast-i

Magyar Egyesület Program szervezője, fesztivál szervező



**aclandtravel**  
your business travel specialist

Repülőjegyek, külföldi utak, rokonok kihozataláért forduljon  
Szabó Edith professzionális utazási ügynökhöz.  
Suite 1, 128 Acland St. VIC 3128  
Tel: 03 9534-0901 License No: 30016

**Korona Concierge**

Igazi különlegességekre vágyik? Önnek ajánljuk concierge szolgáltatásunkat! Tekintse meg a [www.koronaconcierge.com](http://www.koronaconcierge.com) oldalt. Gondosan válogatott prémium utazási élményekben vehet részt és felejtethetetlen emlékekkel térhet vissza.

Reméljük, hamarosan Önt is elégedett utasunk körében üdvözölhetjük!

Tel: 03 9801-8887 e-mail: [zack@koronaconcierge.com](mailto:zack@koronaconcierge.com)

Október 17. hétfő Október 18. kedd Október 19. szerda

## A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

05:25 Öt kontinens  
05:50 Család-barát  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Öt kontinens  
09:20 Világ  
09:45 Summa  
10:05 Református riportok  
10:35 Unitárius magazin  
11:10 Angol nyelvű hírek  
11:20 Magyar első (2004)  
Az első magyar betyár-  
Angyal Bandi A betyárélet  
első és meghatározó figu-  
rája volt. A műsorból meg-  
tudhatjuk kik is voltak a be-  
tyárok, és milyen társadal-  
mi rétegekből kerültek ki.  
11:40 Szerelmből nősül-  
tem (1937) Magyar romanti-  
kus film (ff.) Lili és Péter  
Szumátra szigetén kötött  
házasságot. Itthon, Magyar-  
országon aztán kiderül, nem  
fogadják el az ottani házas-  
ságlevelet, így újból meg-  
kell tartani a szertartást.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Médiaklikk  
13:40 Ízörzök (2016)  
Mezőtárkányba az ott élők  
kedves meghívására látog-  
gattunk el az Ízörzök mű-  
sorával, és bizony nem  
bántuk meg, mert vendég-  
fogadónk legendás vendég-  
szeretétét, odafigyelését a  
forgatás során mi magunk  
is érezhettük.  
14:15 Öt kontinens  
14:45 Itthon vagy!  
15:10 Roma Magazin  
15:40 Domovina  
Szlovák nyelvű nemzetiségi  
magazin  
16:10 Hogy volt?! (2014)  
Az 1983-as év tévémű-  
soraiból  
17:10 Az én '56-om (2016)  
Rendezte: Kázmér Kálmán  
17:20 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár  
válogatás Felidézük a  
nagy múltú műsor legjobb  
pillanatait.  
20:00 Hogy volt?! (2016)  
Lukáts Andor felvételeiből  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:30 Ridikül  
Női talkshow a Dunán  
Műsorvezető: Dióssy Klári  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - Ir-  
Reality show (2014)  
Átszervezés  
„100 éves a munkaügy”  
ünnepeket szerveznek On-  
dék annak ellenére, hogy az  
eseménynek egyáltalán  
nincs valósalapja.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
Műsorvezető: Radványi  
Dorottya, Nagy György  
02:25 Szerelmből nősültem  
1937 Magyar romantikus  
film (ff.) Az elfoglalt férj  
üzleti tárgyalásai miatt  
lekésik az esküvőt. Az  
asszonyka megsértődik, és  
hazaköltözik a papához.  
03:35 Ízörzök (2012)  
Őrség Dunántúl  
04:05 Hogy volt?! (2016)  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

05:25 Kulturális Híradó  
05:55 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár  
Monika;  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Térkép  
09:20 Család és otthon  
09:45 Minden tudás  
10:10 Evangélikus riportok  
10:35 Református ifjúsági  
műsor  
10:45 Metodista ifjúsági  
műsor  
10:55 Ortodox ifjúsági  
műsor  
11:05 Angol nyelvű hírek  
11:20 Világörökség  
Portugáliában A Szent Je-  
romos Kolostor A világ  
egyik legszebb kolostora  
valóságos diadalkapu, mely  
a magasságot hivatott  
dicsőíteni.  
11:45 Csillagúzott szerető  
(1979) Magyar tévéjáték  
Kern András egy kirúgott  
újságíró, letartóztatása után  
elmeséli annak a nyolc női  
holttestnek a történetét,  
amelyeket elásott a garázs  
mellé, és vagy igazat mond,  
vagy hazudik...  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Életkor  
13:45 Térkép  
14:20 Magyar gazda  
14:45 Srpski Ekran  
Szerb nyelvű nemzetiségi  
magazin  
15:15 Unser Bildschirm  
Német nyelvű nemzetiségi  
magazin  
15:45 Útravaló  
16:05 Hogy volt?! (2014)  
Az 1984-es év tévémű-  
soraiból  
17:05 Az én '56-om (2016)  
17:15 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár  
- válogatás  
20:00 Dallamról dallamra  
Testamentum - Klasszikus  
kabaré dalok  
20:25 Dallamról dallamra  
Világstárok Budapesten -  
Vendégünk Bánki Iván  
rendező  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
Rendezte: Kázmér Kálmán,  
Lakatos András  
22:30 Ridikül  
Műsorvezető: Dióssy Klári  
23:25 Kulturális Híradó  
(2016)  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - Ir-  
Reality show (2015)  
A szakigazgatási szerv  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
02:25 Csillagúzott szerető  
(1979)  
03:30 Ízörzök (2012)  
Szentgál A Bakony szívében  
fekvő Szentgál nemcsak  
szép templomairól, de ősi  
tiszaforrás természetvédelmi  
területéről is ismert.  
04:00 Dallamról dallamra  
Testamentum - Klasszikus  
kabaré-dalok  
04:30 Dallamról dallamra  
(1997) Vendégünk Bánki  
Iván rendező  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

05:25 Kulturális Híradó  
05:50 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár  
Monika;  
07:25 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Nagyok  
09:20 Esély  
09:45 Kék bolygó  
10:15 Rome Reports -  
Vatikáni híradó  
10:40 Új nemzedék  
11:10 Biblia és irodalom  
Juhász Gyula versei  
Rendezte: Szurdoki Erika  
A Biblia üzenete Juhász  
Gyula istenes verseien.  
11:30 Angol nyelvű hírek  
11:45 A menekülő herceg  
(1973) Magyar tévéjáték  
Operatőr: Lukács Lóránt;  
Rendezte: Makk Károly  
Az 1700-as évek elején  
zempléni birtokain élt Rá-  
kóczi Ferenc hesseni fele-  
ségével.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Magyar gazda  
13:40 Noé barátai  
Rendezte: Körmendi Ta-  
más, Rudas Gábor  
14:10 Nagyok  
14:40 Kárpát expressz  
15:05 Hrvatska Kronika  
Horvát nyelvű nemzetiségi  
magazin  
15:35 Ecranul Nostru  
Román nyelvű nemzetiségi  
magazin  
16:05 Hogy volt?! (2014)  
Az 1985-ös év tévémű-  
s o r a i b ó l  
17:05 Az én '56-om (2016)  
17:15 Család-barát  
18:55 Kívánságkosár  
- válogatás  
19:25 Magyarország,  
szeretlek! (2016) Látványos  
show-műsor rólunk, nekünk,  
amelyben ismert és  
elismert művészek, híres-  
ségek mérik össze tudásukat  
Magyarország kultúrá-  
járól, történelméről és  
h a g y o m á n y a i r ó l .  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:25 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - Ir-  
Reality show (2015)  
A kosárcsapat Megérkezik  
a FKÖKH vezetője, Sárvári-  
Pinczés László is, aki már  
bemutatózó látogatásán  
szembesül a hivatal furcsa-  
ságaival, többek között a  
másnaposan alvó Botonddal.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
Az 1985-ös év tévé-  
m ű s o r a i b ó l  
02:25 A menekülő herceg  
(1973) A császári zsoldosok  
sanyargatják a jobbágyokat,  
megtámadják a vásárosokat  
Tokajban.  
03:30 Magyarország, sze-  
retlek! Látványos show-  
műsor rólunk, nekünk.  
Műsorvezetője: Szenté  
Vajk, csapatkapitányok  
Kraszkó Zita és Harsányi  
Levente, akik 3-3 híres-  
séggel versenyeznek.  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek



Október 20. csütörtök

05:25 Kulturális Híradó  
05:55 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár  
Monika;  
07:30 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Magyar Krónika  
09:20 Médiaklikk  
09:45 Tessék!  
10:05 Rome Reports -  
Vatikáni híradó  
10:35 Kereszt-Tények  
10:40 Így szól az Úr!  
11:00 Angol nyelvű hírek  
11:10 Útravaló  
11:30 Szerelmek (1984)  
Magyar tévéfilm  
1849 nyara, valahol Kárpát-  
alján. Bem serege már úton  
van Erdély felé, Paszkievics  
pedig a kapuk előtt. Közle-  
dtere a falvakban félre-  
verik a harangokat, és Kos-  
suth utasítása szerint arra  
kérlik a lakosságot, ha a  
helyzet súlyossága úgy hoz-  
za, akár a saját portájukat is  
gyűjtsák fel.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Kék bolygó  
13:35 Hazajáró (2016)  
Besztercei havasok  
14:10 Magyar Krónika  
14:45 Család és otthon  
15:10 Slovenski utrinki  
Szlovén nyelvű nemzetiségi  
magazin  
15:40 Alpok-Duna-Adria  
16:10 Hogy volt?! (2014)  
Műsorvezető: Radványi  
Dorottya, Gaskó Balázs  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
19:00 Kívánságkosár  
- válogatás  
20:00 Szenes Iván írta  
Andreával (2016)  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
Szerk.: Holló Györgyi  
22:30 Ridikül  
Műsorvezető: Dióssy Klári  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - Ir-  
Reality show (2015)  
A tárgyeszköz-keret  
Magyar tévéfilmsorozat  
Ond a FKÖKH maradvány  
tárgyeszköz-keretéből  
jelentős fejlesztésekbe kezd  
a hivatalnál, a vezetők és az  
alkalmazottak bevonásával.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
01:25 Angol nyelvű hírek  
01:25 Hogy volt?! (2014)  
Szórakoztató műsor  
02:20 Szerelmek (1984)  
Magyar tévéfilm  
1849 nyara, valahol Kár-  
pátalján.  
03:40 Nyitott stúdió (1993)  
Balatonalmádi koncert-  
Hegedős együttes  
Szerkesztő: Sebő Ferenc;  
04:00 Szenes Iván írta  
Andreával (2016) vallo-  
másokkal, filmfelvételekkel  
színesítve..  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

Október 21. péntek

05:25 Kulturális Híradó  
05:50 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár  
Monika;  
07:25 Ridikül  
08:25 Német nyelvű hírek  
08:30 Kínai nyelvű hírek  
08:35 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Rejtélyes XX. század  
- Kun Miklós műsora (2016)  
A XX. század meghatározó  
történelmi eseményeinek  
kevésbé ismert részletei,  
sok-sok dokumentummal.  
09:20 Iskolapad  
09:45 Útravaló  
Felelős szerkesztő: Varga  
Krisztina; Operatőr: Bedő  
Csaba, Fehér Krisztián;  
10:00 Élő egyház  
10:20 Katolikus krónika  
10:50 Isten kezében  
11:20 Angol nyelvű hírek  
11:40 A harmadik testőr  
(1995) Magyar tévéfilm  
Pollacsek úr, a híres  
borkereskedő 25 éves  
jubiléumi ünnepségét tartja  
börpincéjében, ahol a város  
apraja és nagyja képviselteti  
maga.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 Tessék!  
13:40 Rúzs és selyem  
Mitől leszünk jól öltözöttek  
és mit érdemes kerülni?  
14:10 Rejtélyes XX. század  
- Kun Miklós műsora (2016)  
A XX. század meghatározó  
történelmi eseményeinek  
kevésbé ismert részletei,  
sok-sok dokumentummal.  
14:45 Kosár  
15:10 Életkerék (2016)  
15:40 P'amende  
Rendezte: Nagy István  
16:10 Hogy volt?! (2014)  
Magyar szórakoztató mű-  
sor  
17:10 Az én '56-om (2016)  
17:20 Család-barát  
Felelős szerkesztő: Gáspár  
Monika;  
19:00 Kívánságkosár -  
válogatás  
20:00 Önök kérték  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Maradj talpon!  
22:30 Ridikül  
23:25 Kulturális Híradó  
23:55 Mindenki Akadémiája  
00:25 Munkaügyek - Ir-  
Reality show (2015)  
Az áramszínet  
Miután Sájber Lászlót, a  
mérésügy vezetőjét eltávo-  
lítják egy számvevőszéki  
vizsgálat eredményeként,  
amely visszaéléseket talált  
a gazdálkodásukban, Sárvá-  
ri-Pinczés Ondot jelöli ki  
megbízott vezetőnek a Mé-  
résügy élére.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
02:25A harmadik testőr  
(1995) Magyar tévéfilm  
Pollacsek nevelt leányának  
- aki sorban utasítja vissza  
kérőit - az első pillanatban  
megtetszik Rátky szerkesztő.  
03:35 Ízörzök (2012)  
Tihany Magyarországon  
összes tájegységhez hason-  
lóan a Balatonnál is három  
alappillére volt az étkezés-  
nek: a káposzta, a gabona-  
félék és a burgonya + hal  
04:05 Önök kérték  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

Október 22. szombat

05:25 Család-barát  
07:00 Kulturális Híradó  
07:30 Örökzöld dallamok  
(1978) Randevő a Georgia  
Bárban Zenei műsor  
Rendezte: Koltay Beáta  
Összeállítás népszerű slá-  
gerekből neves előadók tol-  
mácsolásában  
08:00 Úrdisco - Szűcs Judit  
(1979) Rendezte: Csenterics  
Ágnes  
08:30 Német nyelvű hírek  
08:35 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Uni28  
09:15 Kosár  
09:40 Itthon vagy!  
10:10 Rúzs és selyem  
Mitől leszünk jól öltözöttek  
és mit érdemes kerülni?  
10:40 Öt kontinens  
11:10 Angol nyelvű hírek  
11:35 Házassággal kezdődik  
(1943) Magyar játékfilm  
Apja nagy megkönnyebbü-  
lésére végre férjhez megy  
az elkényeztetett, makran-  
cos Lili. Az öregúr abban  
reménykedik, hogy meg-  
szabadul zsarnokától, s lá-  
nya ezentúl férjét, Pétert  
terrorizálja, ő pedig végre  
élheti a maga életét.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 MMA - portrészorozat  
IV. (2016) Halmos Béla  
1946-2013 az 1970-es évek-  
től kibontakozó táncmű-  
velés egyike meglepően  
reménykedik, hogy meg-  
szabadul zsarnokától, s lá-  
nya ezentúl férjét, Pétert  
terrorizálja, ő pedig végre  
élheti a maga életét.  
13:00 HÍRADÓ  
13:20 MMA - portrészorozat  
IV. (2016) Halmos Béla  
1946-2013 az 1970-es évek-  
től kibontakozó táncmű-  
velés egyike meglepően  
reménykedik, hogy meg-  
szabadul zsarnokától, s lá-  
nya ezentúl férjét, Pétert  
terrorizálja, ő pedig végre  
élheti a maga életét.  
14:15 Tökécski és Takaró:  
történelem és irodalom  
mindenkinek (2016)  
A Horthy-korszak  
14:45 Hangvilla  
Az idő kérdése a zenében  
különösen fontos, hiszen a  
zene maga időbeli művészet.  
15:15 Evangélium  
15:45 Hogy volt?! (2016)  
Mester és tanítványai: Ke-  
rényi Imre  
16:40 Fény a végeken - 1956  
Erdélyben és Kárpátalján  
(2016) Az IKESZ csoport 1.  
A 1956-os Magyar Forradalmat  
és Szabadságharcot megelőzően  
az elcsatolt területekre  
kiszorult magyarság köreiből  
is egyre erősödtek a kommu-  
nista rendszerrel szembe-  
forduló, földalatti, titkos moz-  
galmak.  
Miután Sájber Lászlót, a  
mérésügy vezetőjét eltávo-  
lítják egy számvevőszéki  
vizsgálat eredményeként,  
amely visszaéléseket talált  
a gazdálkodásukban, Sárvá-  
ri-Pinczés Ondot jelöli ki  
megbízott vezetőnek a Mé-  
résügy élére.  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Hogy volt?! (2014)  
02:25A harmadik testőr  
(1995) Magyar tévéfilm  
Pollacsek nevelt leányának  
- aki sorban utasítja vissza  
kérőit - az első pillanatban  
megtetszik Rátky szerkesztő.  
03:35 Ízörzök (2012)  
Tihany Magyarországon  
összes tájegységhez hason-  
lóan a Balatonnál is három  
alappillére volt az étkezés-  
nek: a káposzta, a gabona-  
félék és a burgonya + hal  
04:05 Önök kérték  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

Október 23. vasárnap

05:25 Család-barát  
07:00 Térkép  
07:30 Gasztróangyal az  
Ipoly mentébe utazik,  
bejárva a folyó határon túli  
környékét is.  
08:30 Német nyelvű hírek  
08:35 Kínai nyelvű hírek  
08:40 Orosz nyelvű hírek  
08:50 Élő egyház  
09:20 Minden tudás  
09:45 Profit7  
10:10 Élő örökség (2016)  
10:40 Novum  
11:10 Térkép  
11:40 Angol nyelvű hírek  
12:00 Fölszállott a páva -  
2016 Területi válogatók  
2016-ban ismét a gyer-  
mekeké a Fölszállott a páva  
színpada.  
13:00 HÍRADÓ  
13:15 Nagyok  
13:45 Szabadság tér '56  
(2016)  
14:35 Rejtélyes XX. század  
- Kun Miklós műsora (2016)  
A XX. század meghatározó  
történelmi eseményeinek  
kevésbé ismert részletei,  
sok-sok dokumentummal.  
15:05 Rúzs és selyem  
15:35 Önök kérték  
16:30 A MAGYAR MÉDIA  
MECENATÚRATÁMOGA-  
TÁSÁVA Európa kis utcája  
- Rosszcsont Zénó kalandjai  
(2016) Romániai magyar  
dokumentumfilm  
17:25 Család-barát  
18:25 Anno - Mesél a Film-  
híradó - 1956 (2011)  
1956-ról legtöbbünknek a  
forradalom jut eszünkbe.  
Pedig ebben az évben szá-  
mos olyan fontos esemény  
zajlott le a hazánkban és a  
nagyvilágban, amelyek je-  
lentősen befolyásolták az  
októberi napokat.  
18:50 Öt kontinens  
19:20 Nemzetidegenek  
Magyar dokumentumfilm  
Herhoff György félig ma-  
gyar - félig sváb családból  
származik. Családja ugyan  
elkerüli a kitelepítést, mivel  
a háború alatt egy zsidó nőt  
bújtattak.  
20:00 Gasztróangyal  
Ipoly mente Marcsi erdés-  
szekkel indul túrázni, majd  
pedig ostyát készít.  
21:00 HÍRADÓ  
21:30 Az 1956-os forradalom  
anatómiája (2016) Törté-  
nészeink, akik sok éve fog-  
lalkoznak avval, hogy mik  
voltak azok a szempontok,  
ami miatt hazánk csak er-  
kölcsei segítséget kapott.  
22:25 Anémátüntetés 1957.  
október 23-án a forradalom  
egy éves évfordulóján egy  
fővárosi iskola diákjai --  
23:25 Hangvilla  
Zenén innen és túl..."  
23:55 Tökécski és Takaró:  
történelem és irodalom  
mindenkinek (2016)  
'56-os hősök  
00:25 Mesterember (2016)  
00:55 Himnusz  
01:00 HÍRADÓ  
01:15 Angol nyelvű hírek  
01:30 Kossuth tér - 1956  
Magyar dokumentumfilm  
02:25 Szabadság tér '56  
03:10 Dízünnepség 1956.60.  
évfordulójának alkalmából  
04:10 Az én '56-om  
05:00 HÍRADÓ  
05:15 Angol nyelvű hírek

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

## Melbourne Melbourne

## Sydney

## Sydney

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserpeit (duda-cserpeit) átcementezem, a törött cserpeket, mind kicserélem vagy leraasztom. A terracotta cserpepet leglazítom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitarthatást is végzek (szükséges ez a tűzveszély esetén). Padlás forgó levegőzöt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsiát a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

71 ÉVES FÉRFI keresi Melbourne keleti oldalán élő, korban kizárólag hozzáillő, káros szenvedély nélküli hölgy barátságát. Ha kedvel kirándulni a természetben, kérem hívjon. 9792-0913. 8-tól 8-ig.

KERESSEM, 70-75 éves féfi társaságát, akivel a szabadidőmet kellemesen el tudom tölteni. Elérhetőségem: /03/ 9773-5239, vagy 0402 844-971

VÍZ- és GÁZVEZETÉK szerelő. Ed Wettenhall. Gyors, pontos, olcsó. Wettenhall Plumbing Lic. No. 102602 Mobile: 0400 059-290

## Villanyszerelés

Hívja Barnát  
0406 875-097

### Sonkavásár GRÜNER HENTESÜZLET \*Delicatessen\*

227 A Barkly St., St. Kilda  
Telefon/Fax: 9534-2715.  
Grüner Péter és munkatársai  
várják önöket  
az új évben is

52 ÉVES TANULT, intelligens nő vállal eladói, kereskedői, könnyű fizikai munkát, gyermekfelügyeletet, nyelvtanítást, bedolgozást.  
Tel.: 0457 317-315 Annamaria

LÁSZLÓ MAGÁNYOMOZÓ  
Személyes ügyek nyomozása  
Házasságtörés titkos megfigyelése  
0451 146-665 (Melbourne)

KÖZÉPKORÚ intelligens nő éjszakai felügyeletet, főzést, vásárlást vállal különálló lakrészért vagy lakásért.  
Hívjon: 0450 265-317 számon (Sydney)

MAGYAR NŐ munkát vállal. Takarítás, főzés, sütés/házvezetői munka/Sydney és környéke. Telefon: 0450 004-223, vagy 9600-7020.

50 éves, barna, házas, független, Magyarországon élő egyszerű hölgy keres Ausztráliában élő 50 év feletti urat, aki magyar feleséget szeretne.  
Elérhetőség:  
kisslili0001@gmail.com

## RT Edgar

INGATLANÜGYNÖKSÉG  
Ingatlan adás-vétel Melbourne területén

Hívja **Kocsis Oszkárt**  
Mob: 0415 870 972

Email: okocsis@rtedgar.com.au  
Weboldal: www.rtedgar.com.au

Licensed Estate Agent, Auctioneer and Property Manager. Member REIV

## BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

- \* Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
- \* Örökség ügyek
- \* Ingatlan adás-vétele és bérlése
- \* Ingatlan vétel finanszírozása
- \* Váloperek és családi ügyek
- \* Pereskedés
- \* Követségi hitelesítés

Fogadok ügyfeleket **CAULFIELDI** irodámban

Bambra Rd. Caulfield Victoria 3162

Telefon: (03) 9505-4999 Fax: (03) 9505-4899

E.Mail: marina@bellalawyers.com.au



## MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote ☎

**1300 789 322**

www.ossworldwidemovers.com



## MEGHÍVÓ a 60-ik évfordulóra

**Ünnepi megemlékezés dicső Szabadságharcunk 60. évfordulójáról**

2016. október 23-án vasárnap, a Magyar Központban,  
1 Breust Place, Punchbowl, 1:30 órakor.

*Az ünnepély díszvendége Hesz Attila pálos szerzetes  
a budai Szikla Kolostorból*

Ünnepi beszédet mond:  
**Dr. Gruber Attila úr, Magyarország nagykövete.**

Belépő ebéddel \$25.

**Ünnepi tiszteletadás**

2016. október 23-án vasárnap d.e. 10:30 órakor  
koszorúzás a Rookwood Temetőben a Hősök  
Keresztjénél, és utána d.e. 11:30-kor ökumenikus  
istentisztelet – Uniting Church,  
Carrington Ave, Strathfield.

Ebédrendelés:  
Horváth Olga VR NT, (02) 9584-0348.

## A Magyar Élet Kiadóhivatalának

Melbourne: P.O. Box 210, Caulfield, VIC 3162  
Sydney: 22 Marinella St. Manly Vale, NSW 2093

## Megrendelem

A Magyar Életet ..... évre. Mellékelek S .....-t.  
Előfizetési díj egész évre (50 szám), GST-vel együtt S 200.-  
Félévre (25 szám), GST-vel együtt S 100.-  
Külföld egy évre S 300.-, NZ S 250.-

A Magyar Életnek régi előfizetője vagyok   
új előfizető vagyok

Név.....

Cím.....

Postcode.....